# **ONKYO BD-SP807**

# Проигрыватель дисков BLU-RAY

# Руководство по эксплуатации

Благодарим вас за приобретение проигрывателя Onkyo BLU-RAY. Пожалуйста, прочитайте это руководство до конца перед выполнением соединений и включением питания. Нижеследующие инструкции в данном Руководстве позволят вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания от вашего нового проигрывателя Onkyo BLU-RAY. Пожалуйста, сохраните данное руководство для обращения в будущем.

| Содержание                |    |
|---------------------------|----|
| Введение                  | 2  |
| Соединения                | 13 |
| Воспроизведение           | 19 |
| Настройка функций         |    |
| Дополнительная информация | 50 |

#### Страница 2

#### Предупреждение:

Для предотвращения возгорания или опасности удара электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Предостережение:

Для уменьшения опасности удара электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри отсутствуют части, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному ремонтному персоналу.

(рисунок)

Символ молнии в равностороннем треугольнике призван обратить внимание пользователя на присутствие неизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять опасность удара людей электрическим током. (рисунок)

Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике призван обратить внимание пользователя на важные инструкции по эксплуатации и уходу (обслуживанию) в документации, сопровождающей прибор.

Предостерегающая маркировка расположена сзади и снизу корпуса.

## Важные наставления по безопасности

- 1. Причитайте эти инструкции.
- 2. Сохраните эти инструкции.
- 3. Обратите внимание на все предупреждения.
- 4. Следуйте всем инструкциям.
- 5. Не используйте данный прибор вблизи воды.
- 6. Очищайте только сухой тряпкой.

7. Не закрывайте никаких вентиляционных отверстий. Устанавливайте в соответствии с

инструкциями производителя.

8. Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как батареи, обогреватели, печи или других устройств (включая усилители), которые производят тепло.

9. Не пренебрегайте назначением безопасности поляризованного или заземляющего штеккера.

Поляризованный штеккер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого.

Заземляющий штеккер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Широкий

контакт или третий штырь предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставляемый штеккер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

10. Предохраняйте сетевой шнур от перемещения или пережимания, особенно в штеккерах, арматуре штепсельных розеток и в точке, где он выходит из устройства.

11. Используйте только крепления/принадлежности, указанные производителем.

12. Используйте только тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, указанный производителем, или проданный вместе с устройством. При использовании тележки, будьте осторожны при перемещении изделия на тележке, чтобы избежать травмы от опрокидывания. (рисунок)

13. Отсоединяйте прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительные периоды времени.

14. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному ремонтному персоналу. Обслуживание необходимо, когда устройство было повреждено любым способом, поврежден сетевой шнур или штеккер, была пролита жидкость и предметы упали внутрь устройства; прибор был подвергнут воздействию дождя или влаги, работает не нормально или его уронили. 15. Повреждение, требующее обслуживания

Отключите прибор от стенной розетки и обратитесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу при следующих условиях:

А. Когда поврежден сетевой шнур или штекер,

В. Если была пролита жидкость, или внутрь аппарата упали предметы,

С. Если устройство подверглось воздействию дождя или воды,

D. Если устройство не управляется согласно инструкциям. Подстраивайте только те органы управления, которые описаны в руководстве, поскольку неправильная регулировка других органов управления может привести к повреждению и потребовать большой объем работы квалифицированного технического специалиста для восстановления нормальной работы устройства.

Е. Если прибор уронили или повредили любым другим способом, и

F. Когда прибор демонстрирует заметное изменение характеристик, что указывает на необходимость в ремонте.

16. Попадание внутрь жидкости и предмета

Никогда не проталкивайте предметы любого типа внутрь данного устройства через отверстия, т.к. они могут коснуться точек с опасным напряжением или закоротить детали, что может привести к возгоранию или удару электрическим током.

Прибор не следует подвергать воздействия капель или брызг, на нем не следует размешать предметы с жидкостью, такие как вазы. Не ставьте свечи или другие горящие предметы на крышку этого устройства.

17. Батареи

Всегда учитывайте соображения экологии и следуйте местным правилам при утилизации батарей.

18. Если вы установили аппарат в замкнутом пространстве, таком как книжная полка или стойка, обеспечьте там адекватную вентиляцию.

Оставляйте 20 см свободного пространства сверху и с боков и 10 см сзади прибора. Задний край полки над прибором должен находиться на расстоянии 10 см от задней панели или стены, создавая зазор воздухопровода для отвода теплого воздуха.

Страница 3

## Меры предосторожности

Не устанавливайте прибор на предмет обстановки, который может быть опрокинут ребенком или оперевшимся взрослым, стянут или поднят. Падающий прибор может нанести серьезную травму или даже привести к смерти.

1. Авторские права на запись – За исключением личного пользования, запись защищенного авторским правом материала незаконна без разрешения правообладателя.

2. Сетевой предохранитель – Сетевой предохранитель внутри прибора не предназначен для обслуживания пользователем. Если вы не можете включить прибор, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

3. Уход – Иногда вы должны вытирать пыль с прибора при помощи мягкой тряпки. Для неподатливых загрязнений, используйте мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе умеренного моющего средства и воды. После этого немедленно вытрите прибор сухой тряпкой. Не применяйте абразивные тряпки, разбавители, спирт или другие химические растворители, поскольку они могут повредить отделку или удалить надписи на панели.

4. Предупреждение относительно питания

Перед первым подсоединением прибора к сети, прочитайте внимательно следующий раздел. Напряжение в розетке сети переменного тока отличается от страны к стране. Убедитесь, что напряжение в вашей стране удовлетворяет требованиям, напечатанным на задней панели прибора (АС 220-240 V, 50/60Hz).

Штеккер сетевого кабеля используется для отключения этого прибора от источника питания переменного тока. Убедитесь, что этот штеккер легко доступен в любое время.

Нажатие кнопки ON/STANDBY для выбора ждущего режима не полностью отключает данный прибор. Если вы не намерены использовать прибор длительное время, извлеките сетевой шнур из стенной розетки.

5. Предотвращение потери слуха

Излишнее аудио давление от ушных и головных телефонов может привести к потере слуха. 6. Предупреждение о воздействие тепла на батареи

Батареи (батарейный блок или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет, огонь и т.п.

7. Никогда не касайтесь этого прибора мокрыми руками – Никогда не беритесь за этот прибор или его сетевой шнур, пока ваши руки мокрые или влажные.

Если внутрь этого прибора попадает вода или другая жидкость, проверьте его у вашего дилера Onkyo.

8. Замечания относительно обращения

- Если вам необходимо перевозить этот прибор, используйте оригинальную упаковку, чтобы упаковать так, это было сделано при первоначальной покупке.
- Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на этом приборе длительное время, поскольку они могут оставить следы на корпусе.
- При длительной эксплуатации, верхняя и задняя панели прибора могут стать теплыми. Это является нормальной работой.
- Если вы не используете этот прибор длительное время, он может работать не должным образом при следующем включении, поэтому используйте его время от времени.
- Когда вы закончили использование этого прибора, извлеките все диски или выключите питание.

9. Установка этого прибора

- Устанавливайте этот прибор в хорошо вентилируемом месте.
- Обеспечьте должную вентиляцию вокруг всего прибора, особенно если он установлен в стойке для звукового оборудования. Если вентиляция не достаточная, прибор может перегреться, что приведет к неисправности.
- Не подвергайте этот прибор воздействию прямого солнечного света или источников тепла, поскольку температура внутри прибора может возрасти, уменьшая ресурс работы оптического считывающего устройства.
- Избегайте сырых и пыльных помещений, а также мест, подверженных вибрациям от акустических систем.
- Никогда не ставьте прибор на громкоговоритель или непосредственно над ним.
- Устанавливайте этот прибор в горизонтальном положении. Никогда не используйте его на боку или на покатой поверхности, поскольку это может привести к неисправности.
- Если вы устанавливаете этот прибор вблизи телевизора, радиоприемника или видеомагнитофона, это может повлиять на качество изображения и звука. Если это происходит, удалите этот прибор от телевизора, радио или видеомагнитофона.

10. Чтобы получить чистое изображение – Этот прибор является высокотехнологичным, прецизионным устройством. Если объектив оптического считывающего устройства или механизм

привода диска становятся грязными или изношенными, это может повлиять на качество изображения. Для обеспечения наилучшего качества изображения, мы рекомендуем вам регулярный осмотр и уход (чистку или замену изношенных деталей). Пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

11. Конденсация влаги

Конденсация влаги может повредить этот прибор.

Внимательно прочитайте нижеследующее:

Влага может конденсироваться на объективе оптического считывающего устройства, которое является одним из самых важных узлов внутри этого прибора.

11. Конденсация влаги может возникать в следующих условиях:

- Когда прибор перемещен из холодного места в теплое место.

- Включен нагреватель, либо холодный воздух из кондиционера попадает на прибор.

- В летнее время, когда этот прибор был перемещен из кондиционированного помещения в теплое и влажное помещение.

- Прибор используется во влажном помещении.

#### Страница 4

Не используйте этот прибор, когда существует возможность появления конденсации влаги. Это может привести к повреждению ваших дисков и определенных узлов внутри этого прибора. Если появляется конденсация, извлеките все диски и оставьте этот прибор включенным на дватри часа. За это время прибор прогреется, и любая конденсация испарится.

12. Коды регионов – Стандарт BD/DVD использует коды регионов для воспроизведения дисков по всему миру, который подразделяется на три (BD) или шесть (DVD) регионов.

Этот прибор сможет воспроизвести только диски BD/DVD, которые совпадают с его номером региона, который можно найти на его задней панели.

13. О данном Руководстве – Это руководство поясняет, как использовать все функции данного прибора. Хотя стандарт BD/DVD предлагает много специальных функций, не все диски используют все из них, поэтому, в зависимости от воспроизводимого диска, этот прибор может не откликаться на определенные функции. Поддерживаемые функции см. на конвертах дисков.

Этот прибор содержит систему полупроводникового лазера и классифицирован как изделие с лазером 1-го класса. Поэтому, чтобы эксплуатировать эту модель правильно, прочитайте внимательно это Руководство. В случае любой неисправности, пожалуйста, обратитесь в магазин, где вы приобрели прибор.

Для предотвращения облучения лазерным лучом, не пытайтесь открыть прибор.

#### Предостережение:

Видимое и невидимое лазерное излучения, когда прибор открыт, и блокировка неисправна или повреждена. Не смотрите в луч.

Этот прибор использует лазер. Использование органов управления или регулировки или выполнение действий, не указанных в данной инструкции, может привести к опасному воздействию излучения.

Справа показана наклейка, сделанная на задней панели. (рисунок)

1. Этот прибор является изделием с лазером класса 1 и использует лазер внутри корпуса.

2. Для предотвращения облучения лазером, не снимайте крышку. Обращайтесь за

обслуживанием к квалифицированному персоналу.

#### Модели для США

Информация Федеральной комиссии по связи, предназначенная для пользователя: Изменения или модификации, специально не одобренные компанией, ответственной за соответствие, могут аннулировать полномочия пользователя на управление оборудованием.

Примечание:

Это оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифрового прибора класса В, согласно Части 15 Наставлений Федеральной комиссии по связи. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в домашних условиях.

Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с данными наставлениями, может давать вредные помехи для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия, что эта помеха не появится при конкретной установке. Если это оборудование действительно дает вредную помеху радио- и телевизионному приему, которая может быть выявлена путем включения и выключения данного оборудования, пользователь уполномочен попытаться убрать помеху при помощи одного или более нижеперечисленных мероприятий:

Переориентировать или установить в другом месте приемную антенну.

Разнести подальше оборудование и приемник.

Подсоединить оборудование к питающей розетке, находящейся на другом фидере, к которому не подключен приемник.

Обратиться к дилеру или опытному специалисту по радио/ТВ за помощью.

#### Модели для Канады

Примечание: Этот цифровой прибор класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

#### Страница 5

Комплект поставки Пульт дистанционного управления (ДУ) (рисунок) Батареи АА (1,5 В) – 2 шт. Руководство по эксплуатации (рисунок) Аудио и видео кабели RCA (рисунок) Сетевой шнур переменного тока (рисунок) Руководство по быстрому вводу в эксплуатацию (рисунок)

Замечание относительно повторного использования

- Материалы, использованные для упаковки данного изделия, являются утилизируемыми и могут быть использованы повторно. Пожалуйста, утилизируйте любые материалы в соответствие с вашими местными нормами переработки.
- Никогда не следует выбрасывать или сжигать батареи, их следует утилизировать в соответствие с вашими местными правилами, касающимися химических отходов.

#### Уход

Обслуживание

- Пожалуйста, обращайтесь к соответствующим разделам «Возможных неисправностей» на стр.50 перед возвратом данного изделия.
- Если устройство становится неработоспособным, не пытайтесь исправить проблему самостоятельно. Внутри отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем. Переключите прибор в ждущий режим, отсоедините сетевой штекер и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

#### Обращение с дисками

- Для получения наилучших результатов, сохраняйте ваши диски в чистоте. Отпечатки пальцев и пыль могут влиять на качество звука и изображения и должны быть удалены следующим образом. Используя чистую мягкую тряпку, протирайте от центра к краям, как показано. Никогда не протирайте по кругу. (рисунок)
- Чтобы удалить неподатливую пыль или грязь, протирайте диск при помощи влажной мягкой тряпки и затем при помощи сухой тряпки.

 Никогда не применяйте чистящие средства на основе растворителей, таких как разбавитель или бензин, покупных очистителей или антистатических аэрозолей для виниловых грампластинок, поскольку они могут повредить диск.

#### Проверка ИК-сигнала

Если пульт ДУ работает не должным образом, вы можете использовать цифровую камеру (включая мобильный телефон со встроенной камерой) для проверки, посылает ли он ИК-сигнал. При помощи цифровой камеры (включая встроенные камеры мобильных телефонов): (рисунок)

Направьте цифровую камеру на пульт ДУ. Нажмите любую кнопку на пульте ДУ и посмотрите в цифровую камеру. Если ИК-луч появляется на дисплее камеры, пульт ДУ работает.

#### Авторское право

Законом запрещено копировать, передавать в эфир, демонстрировать, передавать по кабелю, воспроизводить в публичном месте или сдавать напрокат материал, защищенный авторским правом, без разрешения. Диски BD/DVD-Video защищены от копирования, и любые записи, сделанные с этих дисков, будут искажены. Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть авторизовано Macrovision Corporation, и предназначено только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если другое не авторизовано Macrovision. Разборка или инженерный анализ запрещены.

#### Страница 6

Информация о торговых марках

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface (мультимедийный интерфейс высокого разрешения) являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и двойной символ D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Произведено по лицензии и номерам патентов США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,5357,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 и других выданных и

рассматриваемых патентов США и других стран. DTS является зарегистрированной торговой маркой и логотипы DTS, символ, DTS-HD и DTS-HD Master Audio Essential являются торговыми марками DTS, Inc. (c) 1996-2008 DTS, Inc. Все права сохранены.

THX и логотип THX являются торговыми марками THX Ltd., который может быть зарегистрирован в некоторых странах. Все права сохранены.

"x.v.Color" и "x.v.Color" являются торговыми марками Sony Corporation.

"Blu-ray Disc" и логотип являются торговыми марками.

DVD является торговой маркой DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Java и все остальные торговые марки Java и логотипы являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Sun Microsystems, Inc. В США и/или других странах. DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. и использованы по лицензии.

"AVCHD" и логотип "AVCHD" являются торговыми марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

"BONUSVIEW" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.

"BD-LIVE" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.

Страница 7

## Содержание

| Введение              |   |
|-----------------------|---|
| Меры предосторожности | 3 |

| Основные характеристики  | 8  |
|--|----|
| Основные характеристики  | 8  |
| Условные обозначения, использованные в этом Руководстве          | 8  |
| Функциональный обзор   | 9  |
| Передняя панель  | 9  |
| Задняя панель  | 9  |
| Дистанционное управление   | 10 |
| Дисплей на передней панели                                       | 12 |
| Соединения   |    |
| Соединения   | 13 |
| Подсоединение к телевизору                                       | 13 |
| Подсоединение к аудио системе                                    | 16 |
| Соединение с локальной компьютерной сетью                        | 18 |
| Воспроизведение  |    |
| Информация о воспроизведении                                     | 19 |
| Основные операции воспроизведения                                | 22 |
| Воспроизведение BD, DVD или диска с файлами AVCHD                | 22 |
| Операции, использующие меню заголовка, диска и всплывающее меню  | 23 |
| Пауза  | 23 |
| Возобновление воспроизвеления                                    | 23 |
| Воспроизвеление звукового компакт-лиска, или лиска с файлами МРЗ | 24 |
| Считывание карты памяти SD                                       | 25 |
| Специальные режимы воспроизвеления                               | 26 |
| Ускоренное воспроизвеление вперед и назад                        | 26 |
| Замелленное воспроизвеление вперед                               | 26 |
| Покадровое воспроизведение внеред                                | 26 |
| Воспроизвеление с повторением                                    | 26 |
| Повторение А-В   | 27 |
| Настройка PIP (картинка в картинке) (BONUSVIEW)                  | 27 |
| Воспроизвеление по программе                                     | 27 |
| Воспроизведение в произвольном порядке                           | 28 |
| Ускоренное воспроизвеление                                       | 29 |
| Угод камеры  | 29 |
| Просмотр дисков BD-Live при помощи Интернет                      | 29 |
| Поиск  | 30 |
| Специальные настройки  | 31 |
| Переключение субтитров   | 31 |
| Переключение аудио дорожки                                       | 31 |
| Настройка режима BD Audio  | 32 |
| Настройка режима БВ Аййю   | 32 |
| Настройка изображения  | 52 |
| Настройка функций  | 33 |
|  | 33 |
| Полкпочение к компьютерной сети                                  | 45 |
|  | 48 |
| Попопнительная информация  |    |
| Возможные неисправности  | 50 |
| Глоссарий  | 52 |
| Список колов языков  | 54 |
|  | 55 |
|  | 55 |

Страница 8

## Основные характеристики

Воспроизведение видео полного высокого разрешения

Просмотр кинофильмов с самым высоким качеством изображения, доступным для вашего телевизора высокого разрешения. Этот прибор предлагает воспроизведение видео полного высокого разрешения до 1080р для поразительного впечатления при просмотре. Высокодетализированное изображение с возросшей резкостью передает более реалистичную картинку.

Повышение разрешения DVD для улучшения качества изображения Ваши диски DVD будут смотреться даже лучше, чем прежде, благодаря повышающему преобразованию видеосигнала. Повышающее преобразование повысит разрешение стандартного DVD до высокого разрешения вплоть до 1080р через подключение HDMI. Изображение будет менее зубчатым и более реалистичным для просмотра с разрешением, близким к высокому.

Просмотр ваших фильмов на других типах носителей

Полная обратная совместимость с DVD, CD и картами SD гарантирует, что вы сможете продолжать наслаждаться вашей текущей коллекцией звука и видео. Кроме того, вы можете просматривать файлы JPEG / MP3.

Прослушивание богатого многоканального окружающего звука Многоканальный окружающий звук, который реализует звук, близкий к естественному, и заставляет вас чувствовать, что вы находитесь действительно там.

Удобное и простое подключение к вашему телевизору высокого разрешения посредством HDMI Подсоедините этот прибор к вашему телевизору высокого разрешения посредством единственного кабеля HDMI (мультимедийный интерфейс высокого разрешения). Рекомендуется использовать высокоскоростной кабель HDMI для лучшей совместимости. Выходной видеосигнал высокого разрешения будет передан на ваш телевизор высокого разрешения без преобразования в аналоговые сигналы, так что вы получите превосходное качество изображения и звука, полностью свободное от помех. Благодаря другим многочисленным выходам, вы также можете легко подсоединиться к вашей домашней театральной системе или усилителю.

О стандарте HDMI CEC (управление электроникой пользователя)

Этот прибор поддерживает HDMI CEC, который обеспечивает интегрированное управление системой посредством HDMI и является частью стандарта HDMI. Компания Onkyo не гарантирует 100-% совместимость с устройствами HDMI CEC других фирм.

#### Настройка PIP (картинка в картинке) (BONUSVIEW)

Некоторые диски BD-video имеют функцию «картинка в картинке» (PIP), которая позволяет вам отображать второе видео в первом. Вы можете вызвать второе видео, нажав кнопку PIP, всякий раз, когда сюжет содержит второе видео.

**BD-Live** 

BD-Live (BD-ROM Ver2 (Profile 2.0/Profile 1.1)) допускает интерактивные функции, которые могут быть использованы, когда этот прибор подключен к Интернет, в дополнение к функции ВONUSVIEW. Различные функции отличаются в зависимости от диска.

Всплывающее меню

Некоторые диски BD-video имеют всплывающее меню, которое является навигационным меню и может быть вызвано и управляемо на экране телевизора без прерывания воспроизведения. Вы можете вызвать всплывающее меню, нажав кнопку POP UP MENU/MENU. Содержимое всплывающего меню зависит от диска.

Воспроизведение на повышенной скорости - Rapid playback Воспроизведение на слегка повышенной скорости с сохранением звука. Функция Rapid playback доступна только на дисках, которые записаны в формате Dolby Digital.

HDMI Deep Color

Функция Deep Color снижает эффект огрубления воспроизводимого изображения. См. подраздел "HDMI Deep Color" в разделе «Настройка функций» на странице 36.

#### Выход HDMI 1080р/24 кадра/с (только BD)

Этот прибор оборудован функцией, которая может обеспечить гладкое движение при воспроизведении материала, первоначально снятого на кинопленку, со скоростью 24 кадра/с, с прогрессивной разверткой. (Функция доступна только на телевизорах, подключенных кабелем HDMI и совместимых с входным сигналом 1080p24 кадра/с). См. подраздел "Разрешение видео HDMI" в разделе «Настройка функций» на странице 36.

Воспроизведение содержимого карты памяти SD

Вы можете воспроизводить файлы AVCHD/MP3/JPEG, сохраненные на карте памяти SD. Вы можете сохранять комментарии к режиму «картинка в картинке», субтитры или другие дополнения для BD-ROM Ver.2 (Profile 2.0/Profile 1.1) на карте памяти SD и воспроизводить их при помощи BD-video.

#### Воспроизведение файлов AVCHD

Этот прибор поддерживает воспроизведение файлов в формате AVCHD (новый формат для видеокамер высокого разрешения), записанных на диске или карте памяти SD. Ваш персональный архив высокого разрешения будет воспроизведен с качеством HD.

#### Аналоговый 7.1-канальный выход окружающего звука

Этот проигрыватель оснащен выходными гнездами аналогового 7.1-канального окружающего звука для воспроизведения.

Воспроизведение файлов DivX® / DivX®

Вы можете просматривать файлы DivX®, записанные на дисках BD-RE/-R, DVD-RW/-R или CD-RW/-R.

Официальное, сертифицированное DivX изделие.

Воспроизводит все версии видео DivX (включая DivX® 6/ DivX® HD) при помощи стандартного воспроизведения медиафайлов DivX.

#### x.v.Color

Этот прибор поддерживает воспроизведение видео содержимого на дисках, записанных при помощи технологии х.v.Color. Для просмотра видео в пространстве х.v.Color, требуется телевизор или другой дисплей, поддерживающий воспроизведение видео изображений при помощи стандарта х.v.Color и возможность ручного переключения настройки своего цветового пространства. Пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя на ваше устройство отображения для получения подробной информации.

Условные обозначения, использованные в этом Руководстве Для указания типа материала, для которого предназначена каждая функция, мы ставим следующие символы в начале каждого подраздела инструкций.

Символ (пиктограмма)/ Описание

Описание относится к BD-video and BD-RE (ver. 2.1) / BD-R (ver. 1.1/ 1.2/ 1.3), записанному в формате BDMV

Описание относится к DVD-video

Описание относится к DVD-RW/-R и карте памяти SD / SDHC с файлами AVCHD Описание относится к звуку на CD / DTS-CD

Описание относится к файлам MP3 на BD, DVD, CD-RW/-R и карте памяти SD Описание относится к файлам JPEG на BD, DVD, CD-RW/-R и карте памяти SD

Если вы не видите ни один из перечисленных выше символов под названием функции, значит, операция применима к любым медианосителям.

Страница 9

Функциональный обзор

Передняя панель (рисунок) (\*) Прибор также может быть включен нажатием этих кнопок. 1. Кнопка ON/STANDBY Нажмите, чтобы включить прибор, или перевести его в ждущий режим. (чтобы отключить прибор полностью, вы должны отсоединить сетевой шнур переменного тока.) 2. Индикатор STANDBY Этот индикатор загорается красным светом, когда прибор находится в ждущем режиме, и не горит, когда прибор активен. 3. Индикатор компакт-диска Этот индикатор загорается зеленым, когда в этот прибор вставлен компакт-диск. 4. Индикатор BD Этот индикатор загорается синим, когда в этот прибор вставлен BD-диск. 5. Индикатор DVD Этот индикатор загорается оранжевым, когда в этот прибор вставлен DVD-диск. 6. Окно ИК-датчика Принимает сигналы от вашего пульта ДУ, чтобы вы могли управлять проигрывателем на расстоянии. 7. Лоток для диска Положите диск, когда лоток открыт. 8. Дисплей См. раздел «Дисплей на передней панели» на странице 12. 9. Кнопка ▲ (OPEN/CLOSE)\* Нажимайте ее для открывания или закрывания лотка для диска. 10. Прорезь для карты памяти SD Вставьте карту памяти SD и воспроизведите ее содержимое. 11. Кнопка II (PAUSE) Нажмите, чтобы приостановить воспроизведение. 12. Кнопка (STOP) Нажмите, чтобы остановить воспроизведение. 13. Кнопка ► (PLAY) Нажмите для запуска или возобновления воспроизведения. 14. Кнопки пропуска ( ) (вверх/вниз) Нажмите для пропуска вниз/вверх заголовков/глав/дорожек/файлов. Задняя панель (рисунок) 1. Гнездо AC INLET Подсоедините поставляемый сетевой шнур для стандартной розетки переменного тока, чтобы подать питание на этот прибор. Отсоедините шнур питания переменного тока от стенной розетки, чтобы полностью отключить прибор. 2. Гнезда звукового выхода (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL) Используйте для подключения аудио/видео ресивера/усилителя, декодера Dolby Digital/DTS или другого устройства, оснащенного оптическим/коаксиальным гнездом цифрового звука, при помощи цифрового звукового оптического/коаксиального кабеля. 3. Гнезда видеовыхода (COMPONENT) Используйте для подсоединения телевизора или аудио/видео ресивера с компонентными

входами при помощи компонентного видео кабеля RCA.

4. Гнездо VIDEO OUTPUT (VIDEO)

Используйте для подсоединения телевизора, аудио/видео ресивера или другого устройства при помощи видеокабеля RCA.

5. Гнезда AUDIO OUTPUT (DOWN MIX L/R)

Используйте для подсоединения телевизора, аудио/видео ресивера или другого устройства при помощи звукового кабеля RCA.

6. Гнезда 7.1-канального аналогового выхода

Используйте аудио кабель RCA для подсоединения этих гнезд к входным гнездам 7.1-канального звука вашего усилителя с 7.1-канальными входными разъемами.

7. Разъем ETHERNET

Используйте для подсоединения телекоммуникационного оборудования при помощи кабеля LAN. 8. Гнездо HDMI OUT

Используйте для подсоединения телевизора, аудио/видео ресивера или другого устройства при помощи кабеля HDMI.

Примечание

- Не касайтесь внутренних штырей в гнездах на задней панели. Электростатический разряд может привести к необратимому повреждению прибора.
- Этот прибор не оснащен радиочастотным модулятором.

#### Страница 10

Пульт дистанционного управления

(рисунок)

(\*) Прибор также может быть включен нажатием этих кнопок.

1. Кнопка DISPLAY

Нажмите для отображения экранного меню на телевизоре.

2. Кнопка ON/STANDBY

Нажмите, чтобы включить прибор, или перевести его в ждущий режим. (чтобы отключить прибор полностью, вы должны отсоединить сетевой шнур переменного тока.)

3. Цифровые кнопки

Нажимайте для ввода заголовка, главы, дорожки или номера файла.

Нажимайте для ввода значений в цифровое поле.

4. Кнопка SEARCH

Нажимайте для отображения меню поиска.

5. Кнопки А/В/С/D

Нажимайте для выбора пунктов в некоторых меню BD.

Когда отображается список файлов, нажимайте для переключения между страницами.

6. Кнопка ТОР MENU

Нажмите для отображения меню верхнего уровня.

7. Кнопки курсора ▲/▼ /◀ /►

Нажимайте для выбора пунктов или настроек.

8. Кнопка SETUP

Нажмите, чтобы отобразить меню настройки.

9. Кнопка SUBTITLE

Нажмите, чтобы отобразить меню субтитров.

10. Кнопка 📢 REV

Во время воспроизведения, нажмите для ускоренного просмотра назад.

11. Кнопка\* ► PLAY

Нажмите для запуска или возобновления воспроизведения.

12. Кнопка 🕷 SKIP

Во время воспроизведения, нажмите один раз для возврата к началу текущего заголовка, главы, дорожки или файла.

Во время воспроизведения, нажмите два раза для возврата к предыдущему заголовку, дорожке или файлу.

Во время воспроизведения JPEG, нажмите для возврата к предыдущему файлу.

13. Кнопка PAUSE II

Нажмите, чтобы приостановить воспроизведение.

Когда воспроизведение приостановлено, нажмите несколько раз для покадрового

воспроизведения вперед.

14. Кнопка RESOLUTION

Нажмите для установки режима выхода HDMI. 15. Кнопка\* ▲ OPEN/CLOSE Нажимайте ее для открывания или закрывания лотка для диска. 16. Кнопка РІР Нажимайте для отображения настройки картинки-в-картинке (применима только к BD-video, которое поддерживает функцию PIP). 17. Кнопка ANGLE Нажимайте для доступа к различным углам камеры на диске. Нажимайте для поворота файлов JPEG на 90 градусов. 18. Кнопка REPEAT Нажимайте для переключения между различными режимами повторения. 19. Кнопка CLEAR Нажимайте для очистки только что введенной информации, для очистки настроек маркера или для отмены программы для звукового компакт-диска и т.п. 20. Кнопка А-В Нажмите для воспроизведения отмеченного фрагмента между точками А и В несколько раз. 21. Кнопка POP UP MENU/MENU Нажмите для отображения всплывающего меню или меню диска. 22. Кнопка ENTER Нажимайте для подтверждения или выбора пунктов меню. 23. Кнопка RETURN Нажмите для возврата в предыдущий отображенный экран меню. 24. Кнопка AUDIO Нажмите, чтобы отобразить аудио меню. 25. Кнопка 🕨 FWD Во время воспроизведения, нажмите для ускоренного просмотра вперед. В режиме паузы, нажмите для замедленного воспроизведения вперед. 26. Кнопка ■ STOP

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

27. Кнопка 🕨 SKIP

Во время воспроизведения, нажмите для перехода к следующему заголовку, главе, дорожке или файлу.

28. Кнопка MODE

- Во время воспроизведения BD, DVD или файлов AVCHD, нажмите для отображения настройки для ускоренного воспроизведения со звуком и подстройки изображения.
- Во время воспроизведения дисков BD, нажимайте для отображения настройки картинки-вкартинке (применима только к BD-video, которое поддерживает функцию PIP).
- Во время воспроизведения JPEG, нажимайте для отображения меню, изменяющих видеоэффекты, для переключения изображения или изменения размера изображения.
- В режиме останова вставленного BD, нажмите для отображения меню настройки режима звука BD.
- В режиме останова со звуковым компакт-диском, или когда вставлен диск с файлами MP3 или JPEG, нажмите для отображения меню программирования или воспроизведения в произвольном порядке.

#### Страница 11

Установка батарей в пульт дистанционного управления Установите 2 батареи АА (1,5 В) согласно полярности, указанной внутри батарейного отсека пульта ДУ. 1 Откройте крышку. (рисунок) 2 Вставьте батареи. (рисунок) Убедитесь, что + и – на батареях совпадают с отметками внутри батарейного отсека. 3 Закройте крышку. (рисунок)

#### Примечание

- Неправильное применение батарей может привести к таким рискам, как утечка и взрыв. Пожалуйста, соблюдайте следующие предосторожности:
- Не смешивайте старые и новые батареи.
- Не используйте вместе батареи различных типов. Хотя они могут выглядеть похожими, различные батареи могут иметь разные напряжения.
- Убедитесь, что выводы плюса и минуса каждой батареи совпадают с символами в батарейном отсеке.
- Извлекайте батареи из оборудования, которое не будет использоваться более месяца.
- При утилизации использованных батарей, пожалуйста, соблюдайте правительственные правила или наставления об окружающей среде, которые действуют в вашей стране или области.
- Не перезаряжайте, не закорачивайте, не нагревайте, не сжигайте и не разбирайте батареи.

#### Использование пульта ДУ

Учитывайте следующие обстоятельства, когда используете пульт ДУ:

- Убедитесь, что отсутствуют препятствия между пультом ДУ и окном ИК-датчика дистанционного управления на приборе.
- Дистанционное управление может стать ненадежным, если яркий солнечный свет или свет люминесцентной лампы засвечивает окно ИК-датчика дистанционного управления на приборе.
- Пульты ДУ от различных устройств могут создавать помехи друг другу. Избегайте пользоваться пультами ДУ от другого оборудования вблизи этого прибора.
- Заменяйте батареи, когда вы замечаете уменьшение рабочего расстояния пульта ДУ.
- Ниже показаны максимальные рабочие диапазоны от прибора.

(рисунок)

Страница 12

Дисплей на передней панели (рисунок)

\* Яркость свечения дисплея может быть отрегулирована. См. подраздел "Дисплей на передней панели" в разделе «Настройка функций» на странице 43.

1. Отображает пиктограмму состояния воспроизведения. См. таблицу ниже.

2. Отображает различные типы информации, такой как номер заголовка, время воспроизведения, режим повторения и т.п.

| Пиктограмма состояния<br>воспроизведения |                | Режим                           |
|--|----------------|---------------------------------|
| Disc                                     | SD Memory Card |                                 |
|  | (рисунок)      | Происходит воспроизведение      |
|  | (рисунок)      | Режим останова                  |
|  | (рисунок)      | Режим паузы                     |
| *  | (рисунок)      | Режим ускоренного поиска вперед |
| •  | (рисунок)      | Режим ускоренного поиска назад  |
| (рисунок)                                | (рисунок)      |                                 |

|           | (for AVCHD only) | Режим замедленного воспроизведения вперед   |
|-----------|------------------|---|
| (рисунок) |                  | Появляется при установке функции повторения |

| Пример сообщения на дисплее   |
|---|
| (рисунок)<br>Произходит распроизрадацие астолорие. Уизаеци и цемер теки/ичего астолорие и рремя |
| происходит воспроизведение заголовка. Указаны номер текущего заголовка и время воспроизведения. |
| (рисунок)   |
| Текущая глава находится в режиме повторения главы.  |
| (рисунок)   |
| Происходит воспроизведение звука DTS.   |
| (рисунок)   |
| Загрузка диска.   |
| (рисунок)   |
| Происходит воспроизведение звука Dolby Digital.   |

Страница 13

## Соединения

Подсоединение к телевизору Сделайте одно из нижеследующих соединений, в зависимости от возможностей вашего существующего телевизора. Аудио соединение или Метод 1(рисунок) или Метод 2 (рисунок) или Соединение для видео (рисунок) или Аудио/видео соединение (рисунок)

\*1) Этот прибор совместим с системой прогрессивной развертки. Эта возможность обеспечивает вас более высоким качеством изображения, чем обычная система. Для использования этой возможности, требуется компонентное или HDMI соединение. См. настройку «Видео разрешение HDM» или «Компонентный выход» на странице 36 для установки разрешения видеосигнала.
\*2) Для этого подключения не требуется аналоговое аудио соединение.

Поставляемые кабели используются в этом соединении следующим образом: Аудио кабель RCA (левый/правый) – 1 шт. Видеокабель RCA – 1 шт. Пожалуйста, купите остальные необходимые кабели в вашем местном магазине.

#### Примечание

- Подсоединяйте этот прибор напрямую к телевизору. Если аудио/видео кабели RCA подсоединены к видеомагнитофону, изображение может быть искажено из-за работы системы защиты от копирования.
- Если изображение выводится на телевизор не должным образом из-за настройки видео разрешения HDMI или компонентного выхода, нажмите и удерживайте кнопку PLAY на передней панели более 5 секунд. Настройка видео разрешения HDMI и компонентного выхода будет автоматически переустановлена к значению по умолчанию. Вы не можете изменять разрешение видео в процессе воспроизведения диска Blu-ray. Для изменения разрешения, остановите воспроизведение.

 Простое, однокабельное соединение с устройством, имеющим гнездо HDMI (мультимедийный интерфейс высокого разрешения), позволяет передавать цифровым способом и цифровые видеосигналы и многоканальные аудио сигналы.

Страница 14

Режим выхода HDMI и реальные выходные сигналы Нажмите кнопку RESOLUTION для изменения разрешения видеосигнала, выводимого через гнездо HDMI OUT. Разрешение видео изменяется следующим образом при каждом нажатии кнопки RESOLUTION. Дисплей на передней панели HDMI Video Resolution

480 прогрессивная 576 прогрессивная Нажмите кнопку RESOLUTION 720 прогрессивная Нажмите кнопку RESOLUTION 1080 чересстрочная Нажмите кнопку RESOLUTION 1080 прогрессивная Нажмите кнопку RESOLUTION 1080 прогрессивная 24 кадра Нажмите кнопку RESOLUTION

#### Система защиты авторских прав

Для воспроизведения цифровых видео изображений BD/DVD посредством соединения HDMI, необходимо, чтобы и прибор, и телевизор (или аудио/видео ресивер) поддерживали систему защиты авторских прав, называемую HDCP (система защиты цифрового содержимого при широкополосной передаче). HDCP является технологией защиты от копирования, которая включает в себя шифрование данных и авторизацию подсоединенного аудио/видео устройства. Этот прибор поддерживает HDCP. Пожалуйста, прочитайте инструкции по эксплуатации вашего телевизора (или аудио/видео ресивера) для получения подробной информации.

\* Не устанавливайте параметр "HDMI Video Resolution" в положение "Source Direct" или "1080p24", если подключенное устройство отображения не поддерживает разрешение видео 1080p24. Если параметр "HDMI Video Resolution" is set to "Source Direct" установлен в положение "HDMI Video Resolution" is set to "Source Direct", может потребоваться какое-то время для отображения картинки воспроизведения, когда разрешение видео материала, записанного на диске, переключаектся в процессе воспроизведения.

#### Примечание

- При использовании телевизора, совместимого с HDCP, изображение не будет отображено должным образом.
- Аудио сигналы с гнезда HDMI OUT (включая частоту выборки, число каналов и разрядность) могут быть ограничены подсоединенным устройством.
- Среди устройств, которые поддерживают HDMI, некоторые не поддерживают аудио выход (например, видеопроекторы). В соединениях с таким устройством, как этот прибор, аудио сигналы не выводятся через гнездо HDMI OUT.
- Видео и аудио сигналы могут быть временно искажены, когда переключаются на режим или с режима выхода HDMI.
- Вы можете изменить режим выхода HDMI при помощи кнопки [HDMI RESOLUTION] также и во время воспроизведения. (Это не возможно во время воспроизведения BD/AVCHD.)
- Вы также можете изменять режим выхода HDMI из настройки «Разрешение видео HDMI» в меню Video. В этом меню, вы можете подтвердить, какие разрешения видеосигнала поддерживаются подключенным телевизором. См. страницу 36.

- Чтобы получить естественное и высококачественное воспроизведение 24-кадрового материала кинофильма, используйте кабель HDMI (рекомендуется высокоскоростной кабель HDMI) и выберите настройку 1080p24, если подключенный телевизор совместим с входным сигналом 1080p24.
- Если диск содержит материал кинофильма 1080p24, будут выведены изображения с частотой кадров 60 кадров/с или 50 кадров/с, пока не выбран режим "1080p24".
- Для AVCHD, материал кинофильма 24 кадров/с будет выведен с частотой 60 кадров/с, даже если подключенное устройство совместимо с форматом 1080p24 и настройка "HDMI Video Resolution" установлена в положение "1080p24", "Auto" или "Source Direct".
- Когда настройка "HDMI Video Resolution" установлена в "1080p", "1080p24" или "Source Direct", настройка "Component Output" будет установлена в положение "480i/576i" автоматически.
- Если видео с гнезда HDMI OUT выводится не должным образом после того, как вы установили настройку "HDMI Video Resolution", измените видео разрешение HDMI на совместимое, нажав кнопку [HDMI RESOLUTION], либо нажав и удерживая кнопку ▶ на передней панели не менее 5 секунд, чтобы переустановить настройку.
- Настройка "HDMI Deep Color" доступна, только когда устройство отображения подсоединено посредством кабеля HDMI и поддерживает режим HDMI Deep Color.
- Для режима "Auto" в "HDMI Deep Color" рекомендуется использовать кабель High Speed HDMI.

#### Настройка "HDMI Audio Out"

При использовании соединений HDMI, выполните настройку "HDMI Audio Out" в меню "Audio" согласно спецификациям подсоединенного устрйоства. См. страницу 38.

| Подсоединенный прибор  | Настройка "HDMI Audio<br>Out" | Аудио сигнал на выходе HDMI  |
|--|-------------------------------|--|
| Прибор, совместимый с<br>декодированием Dolby Digital, Dolby<br>Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или<br>DTS-HD  | HDMI Multi (Normal)           | Цифровой поток Dolby Digital, Dolby<br>Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или<br>DTS-HD выводится через гнездо<br>HDMI OUT. Выполните настройки<br>акустических систем на<br>подключенном аудио/видео<br>усилителе и т.п.       |
| Устройство, совместимое с 3 и<br>более каналами звуковых входов<br>(не совместимое с Dolby Digital,<br>Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD,<br>DTS или DTS-HD). | HDMI Multi (LPCM)             | Многоканальные аудио сигналы<br>выводятся через гнездо HDMI OUT.<br>Выполните настройки акустических<br>систем с пунктами настройки<br>громкоговорителя после того, как<br>выберите "HDMI Multi (LPCM)". См.<br>страницу 38. |
| Устройство, совместимое с 2-   | HDMI 2ch                      | Сведенные в 2 канала аудио   |
| совместимое с аналоговым входом.   |                               | налы выводятся через гнездо<br>НDMI OUT.   |

#### Страница 15

| Подсоединенный прибор  | Настройка "HDMI Audio<br>Out" | Аудио сигнал на выходе HDMI   |
|--|-------------------------------|---|
| Соединение HDMI к телевизору, и<br>цифровое аудио соединение<br>(коаксиальное/оптическое) к<br>аудио/видео ресиверу. | Приглушение звука             | Звук через HDMI будет приглушен, и<br>цифровой поток Dolby Digital/DTS<br>или LPCM будет выведен через<br>гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL<br>OPTICAL/COAXIAL) в зависимости<br>от настройки "Digital Out". См.<br>страницу 39. |

#### Аудио сигналы выводятся через гнездо HDMI OUT

|                   | Настройка "HDMI<br>Audio Out" | HDMI Multi (             | (Normal)                    | HDMI Multi (                | (LPCM)                                    | HDMI 2ch                         |                                  |
|-------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|
|                   | Настройка «BD<br>Audio Mode»  | "HD Audio<br>Output"     | "Mix Audio<br>Output"       | "HD Audio<br>Output"        | "Mix Audio<br>Output"                     | "HD Audio<br>Output"             | "Mix Audio<br>Output"            |
| Носител<br>ь*     | Источник звука*               | Аудио форм<br>совместимо | ат, который<br>сти с подсое | может быть е<br>диненным ус | выведен на в<br>тройством.                | ыход в завис                     | имости от                        |
|                   | Dolby Digital                 | Dolby<br>Digital         | Dolby<br>Digital            | Multi PCM                   | Multi PCM                                 | Downmix<br>2ch PCM               | Downmix<br>2ch PCM               |
|                   | Dolby Digital Plus            | Dolby<br>Digital Plus    | Dolby<br>Digital            | Multi PCM* <sup>1</sup>     | Multi PCM* <sup>2</sup>                   | Downmix<br>2ch PCM* <sup>1</sup> | Downmix<br>2ch PCM* <sup>2</sup> |
| BD-video          | Dolby TrueHD                  | Dolby<br>TrueHD          | Dolby<br>Digital            | Multi PCM* <sup>3</sup>     | Multi PCM* <sup>4</sup>                   | Downmix<br>2ch PCM* <sup>3</sup> | Downmix<br>2ch PCM* <sup>4</sup> |
|                   | DTS                           | DTS                      | DTS                         | Multi PCM* <sup>6</sup>     | Multi PCM* <sup>6</sup>                   | Downmix<br>2ch PCM               | Downmix<br>2ch PCM               |
|                   | DTS-HD                        | DTS-HD                   | DTS                         | Multi PCM* <sup>1</sup>     | Multi<br>PCM* <sup>5</sup> - <sup>6</sup> | Downmix<br>2ch PCM* <sup>1</sup> | Downmix<br>2ch PCM* <sup>5</sup> |
|                   | LPCM                          | Multi PCM                | Multi PCM                   | Multi PCM                   | Multi PCM                                 | Downmix<br>2ch PCM               | Downmix<br>2ch PCM               |
| AVCHD             | Dolby Digital                 | Dolby Digital            |                             | Multi PCM                   |   | Downmix 2cl                      | h PCM                            |
|                   | LPCM                          | Multi PCM                |                             | Multi PCM                   |   | Downmix 2cl                      | h PCM                            |
| DVD-              | Dolby Digital                 | Dolby Digital            |                             | Multi PCM                   |   | Downmix 2cl                      | h PCM                            |
| video             | DTS                           | DTS                      |                             | Multi PCM                   |   | Downmix 2cl                      | h PCM                            |
|                   | LPCM                          | 2ch PCM                  |                             | 2ch PCM                     |   | 2ch PCM                          |                                  |
| Audio CD<br>/ MP3 | PCM                           | 2ch PCM                  |                             | 2ch PCM                     |   | 2ch PCM                          |                                  |
| DTS-CD            | DTS                           | DTS                      |                             | Multi PCM                   |   | Downmix 2cl                      | h PCM                            |

\*1 Полностью декодированный.

\*2 Декодирован только независимый цифровой подпоток.

\*3 Декодирован цифровой поток Dolby TrueHD.

\*4 Декодирован только цифровой подпоток Dolby Digital .

\*5 Декодирован только внутренний цифровой подпоток (ядро).

\*6 Когда аудио источник является многоканальным, декодирован как 7.1-канальный. Однако число выходных звуковых каналов будет зависеть от числа подсоединенных акустических систем.

- Если подсоединенное устройство не совместимо с HDMI BITSTREAM, звук будет выведен как многоканальный LPCM или 2-канальный сведенный LPCM, в зависимости от возможностей подключенного устройства, даже если выберите пункт "HDMI Multi (Normal)" в настройке «HDMI Audio Out». См. страницу 38.
- Когда воспроизводится BD-video, которое содержит только первичный звук, аудио выход будет таким же, как "HD Audio Output", даже если настройка "BD Audio Mode" установлена в "Mix Audio Output".

#### Примечание

- Аудио сигналы с гнезда HDMI OUT (включая частоту выборки, число каналов и разрядность) могут быть ограничены подсоединенным устройством.
- Среди устройств, которые поддерживают HDMI, некоторые не поддерживают аудио выход (например, видеопроекторы). В соединениях с таким устройством, как этот прибор, аудио сигналы не выводятся через гнездо HDMI OUT.
- Видео и аудио сигналы могут быть временно искажены, когда переключаются на режим или с режима выхода HDMI.

Страница 16

Подсоединение к аудио системе

- Когда вы изменяете соединения, все устройства должны быть выключены.
- См. руководство, сопровождающее внешние устройства, для получения подробной информации.

2-канальное аналоговое аудио соединение (рисунок) Цифровое аудио соединение (рисунок)

Поставляемые кабели используются в этом соединении следующим образом: Аудио кабель RCA (левый/правый) – 1 шт. Пожалуйста, купите остальные необходимые кабели в вашем местном магазине.

Примечание для цифрового звукового оптического кабеля

- Цифровой аудио оптический кабель может быть поврежден, когда изогнут под острыми углами. Обеспечьте, чтобы кабели были скручены в петли с диаметром не менее 15 см при хранении.
- Используйте кабель длиной не более 3 метров.
- Вставляйте штекеры кабеля надежно в разъемы, когда выполняете соединения.
- Если штекер имеет пыль или загрязнение, очистите его при помощи мягкой тряпки перед тем, как вставить в разъем.

#### Примечание

При подключении к 2-канальному звуковому стереофоническому устройству, используйте гнезда AUDIO OUTPUT (DOWN MIX L/R). Если используются гнезда AUDIO OUTPUT (ANALOG 7.1ch), установите в меню "Audio" настройку "7.1ch Audio Out" в положение "2 Channel" (см. страницу 38). Записанный многоканальный сигнал будет сведен в 2 канала и выведен как аналоговые сигналы. (Для источников, в которых запрещено сведение в два канала, будут выведены сигналы только фронтальных левого и правого каналов.)

#### Страница 17

#### Гнезда звукового выхода AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL)

Чтобы настройки в меню "Digital Out" работали, параметр "HDMI Audio Out" следует установить в положение "Audio Mute". В противном случае, настройки, сделанные в меню "HDMI Audio Out", будут иметь приоритет, и тот же самый сигнал, который выводится через гнездо HDMI OUT, будет выведен также и через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL). (За исключением того, что сигнал Dolby Digital будет выведен вместо Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD, и сигнал DTS будет выведен вместо DTS-HD.)

|               |                              | Bitstream (цифровой поток)   |                       | LPCM (линейная ИКМ)              |                                  |  |
|---------------|------------------------------|--|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|
|               | Настройка «BD<br>Audio Mode» | "HD Audio<br>Output"   | "Mix Audio<br>Output" | "HD Audio Output"                | "Mix Audio Output"               |  |
| Носител<br>ь* | Источник звука*              | Аудио формат, который может быть выведен на выход в зависимости от совместимости с подсоединенным устройством. |                       |                                  |                                  |  |
| BD-video      | Dolby Digital                | Dolby Digital  | Dolby Digital         | Downmix 2ch PCM                  | Downmix 2ch PCM                  |  |
|               | Dolby Digital Plus           | Dolby Digital  | Dolby Digital         | Downmix 2ch<br>PCM* <sup>1</sup> | Downmix 2ch<br>PCM* <sup>2</sup> |  |
|               | Dolby TrueHD                 | Dolby Digital  | Dolby Digital         | Downmix 2ch<br>PCM* <sup>3</sup> | Downmix 2ch<br>PCM* <sup>4</sup> |  |
|               | DTS                          | DTS  | DTS                   | Downmix 2ch PCM                  | Downmix 2ch PCM                  |  |
|               | DTS-HD                       | DTS  | DTS                   | Downmix 2ch<br>PCM <sup>*1</sup> | Downmix 2ch<br>PCM* <sup>5</sup> |  |
|               | LPCM                         | Downmix 2ch<br>PCM   | Downmix 2ch<br>PCM    | Downmix 2ch PCM                  | Downmix 2ch PCM                  |  |
| AVCHD         | Dolby Digital                | Dolby Digital  |                       | Downmix 2ch PCM                  |                                  |  |
|               | LPCM                         | Downmix 2ch PCM  |                       | Downmix 2ch PCM                  |                                  |  |

| DVD-              | Dolby Digital | Dolby Digital | Downmix 2ch PCM |
|-------------------|---------------|---------------|-----------------|
| video             | DTS           | DTS           | Downmix 2ch PCM |
|                   | LPCM          | 2ch PCM       | 2ch PCM         |
| Audio CD<br>/ MP3 | PCM           | 2ch PCM       | 2ch PCM         |
| DTS-CD            | DTS           | DTS           | Downmix 2ch PCM |

\*1 Полностью декодированный.

\*2 Декодирован только независимый цифровой подпоток.

\*3 Декодирован цифровой поток Dolby TrueHD.

\*4 Декодирован только цифровой подпоток Dolby Digital.

\*5 Декодирован только внутренний цифровой подпоток (ядро).

Когда воспроизводится BD-video, которое содержит только первичный звук, аудио выход будет таким же, как "HD Audio Output", даже если настройка "BD Audio Mode" установлена в "Mix Audio Output".

#### Примечание

Для вывода сигнала LPCM через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL), пока выводится аудио сигнал HDMI, установите настройку "HDMI Audio Out" в положение "HDMI Multi (LPCM)".

Подключение к устройству с 7.1/5.1-канальными аналоговыми звуковыми входами звукового окружения.

Аналоговые аудио сигналы 7.1ch/5.1ch могут быть выведены через гнезда AUDIO OUT (ANALOG 7.1ch).

(рисунок)

Поставляемые кабели используются в этом соединении следующим образом: Аудио кабель RCA (левый/правый) – 1 шт. Пожалуйста, купите остальные необходимые кабели в вашем местном магазине.

#### Примечание

Если вы подсоединяетесь к 5.1-канальной системе окружающего звука, не подключайтесь к гнездам SURR BACK L/R (левый и правый тыловые каналы) и установите настройку "Surround Back" в меню "Speaker Size" в положение "None".

#### Страница 18

Подключение к локальной компьютерной сети

\*Вы можете использовать диск, который предлагает функцию BD-Live, подключив прибор к Интернет. (За информацией относительно BD-Live, пожалуйста, обращайтесь на страницу 29) (рисунок)

Обеспечьте соединение телекоммуникационного оборудования (модема и т.п.) с разъемом ETHERNET через концентратор или широкополосный маршрутизатор.

В этом соединении не используются кабели, поставленные в комплекте. Пожалуйста, купите необходимые кабели в вашем местном магазине.

#### Примечание

- После соединения с Интернет, выполните необходимые настройки компьютерной сети.
- Не вставляйте никакого кабеля, кроме сетевого компьютерного кабеля, в разъем ETHERNET во избежание повреждения прибора.
- Если ваше телекоммуникационное оборудование (модем и т.п.) не имеет функций широкополосного маршрутизатора, подсоедините таковой.
- Если ваше телекоммуникационное оборудование (модем и т.п.) имеет функции широкополосного маршрутизатора, но отсутствует свободный порт, используйте концентратор.

- Используйте широкополосный маршрутизатор, который поддерживает 10BASE-T/100BASE-TX.
- Не подключайте ваш персональный компьютер непосредственно к разъему ETHERNET этого прибора.
- Чтобы настроить сеть, обратитесь к разделу "Сетевое подключение» на страницах 45-48.
- Более подробную информацию о кабелях и соединениях см. в руководстве, сопровождающем
- модем, широкополосный маршрутизатор и концентратор, который вы используете.

#### Подсоединение сетевого шнура

После выполнения всех необходимых соединений, подключите сетевой шнур переменного тока в гнездо AC INLET. Затем подсоедините шнур питания переменного тока в стенную розетку. Вставьте штекеры до конца. Неполные соединения приведут к возникновению помехи. (рисунок)

Поставляемые кабели используются в этом соединении следующим образом: Сетевой шнур – 1 шт.

Страница 19

Информация, касающаяся воспроизведения Перед тем, как запустить воспроизведение диска, прочитайте следующую информацию.

Воспроизводимые диски и файлы

Этот прибор совместим с воспроизведением следующих дисков/файлов. Чтобы воспроизвести диск/файл, убедитесь, что он удовлетворяет требованиям регионального кодирования и системы цветного телевидения, как описано ниже. Вы можете воспроизводить диски, которые имеют следующие логотипы. Воспроизведение других типов дисков не гарантируется.

Воспроизводимые диски / Логотипы (пиктограммы)

Blu-ray Disc

- BD-video

(однослойный/двухслойный)

- BD-RE\* (ver. 2.1 (однослойный/двухслойный) (записанный в формате BDMV)

- BD-R (ver. 1.1/1.2/1 3)

(однослойный/двухслойный)(записанные в формате BDMV)(Незакрытые диски, возможно, не будут воспроизводиться.)

DVD-video

DVD-RW (однослойный) (только финализированные диски в режиме видео)

DVD-R (однослойный/двухслойный) (только финализированные диски в режиме видео)

CD-DA (аудио компакт-диск)

CD-RW

CD-R

DTS-CD

Из-за преднамеренного развития формата Blu-ray Disc разработчиками его стандарта, компания Onkyo не может гарантировать воспроизводимость будущих расширений формата Blu-ray Disc на этом изделии.

| Носитель                                |
|---|
| DVD                                     |
| Карта памяти SD (включая SDHC), miniSD, |
| microSD                                 |
| BD, DVD, CD-RW/-R, карат памяти SD      |
| (включая SDHC), miniSD, microSD         |
| BD, DVD, CD-RW/-R                       |
|   |

Примечание

О формате DIVX VIDEO: DivX® является цифровым видео форматом, созданным DivX, Inc. Проигрыватель является официальным устройством, сертифицированным DivX, который

воспроизводит DivX video. Посетите Интернет-страницу www.divx.com для получения подробной информации и программных средств для преобразования ваших файлов в DivX video.

- О формате DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Этот сертифицированный DivX прибор должен быть зарегистрирован с целью воспроизведения содержимого DivX Video-on-Demand (VOD). Для генерации регистрационного кода, найдите раздел DivX VOD в меню настройки прибора. Посетите Интернет-страницу vod.divx.com с этим кодом для завершения процесса регистрации и получения информации о DivX VOD.
- Официальное, сертифицированное DivX изделие.
- Воспроизводит все версии видео DivX (включая DivX® 6/ DivX® HD) при помощи стандартного воспроизведения медиафайлов DivX.
- Диски, содержащие файлы DivX с возможностью воспроизведения DivX® GMC (глобальная компенсация движения), которая является дополнительной функцией DivX, не могут быть воспроизведены на этом устройстве.

Считываемые карты Воспроизводимые файлы / данные Карта памяти SD (8 МБ – 2 ГБ) Карта памяти SDHC (4 ГБ – 8 ГБ) Карта памяти miniSD (8 МБ – 2 ГБ) Карта памяти microSD (8 МБ – 2 ГБ) АVCHD, MP3, JPEG, комментарии «картинка в картинке», субтитры или другие дополнения для BD-ROM Ver.2 (Profile 2.0/Profile 1.1)

Примечания для карт памяти SD

- Не извлекайте карту памяти SD или не переводите прибор в ждущий режим, пока содержимое карты воспроизводится. Это может привести в неисправности или потери данных карты.
- Пожалуйста, храните карты памяти SD в их футлярах, когда вы не используете карты.
- Не пытайтесь открыть или модифицировать карту.
- Не прикасайтесь к поверхности разъема вашими пальцами или любыми металлами.
- Не наклеивайте на карты дополнительные ярлыки или стикеры.
- Не удаляйте наклейку с карт памяти SD.
- Этот прибор поддерживает карту памяти SD с файловой системой FAT12/ FAT16, и карту памяти SDHC с файловой системой FAT32.
- Этот прибор может не считывать карты памяти SD, отформатированные на компьютере. Если это случилось, пожалуйста, переформатируйте карты памяти SD в этом приборе и попробуйте снова.
- Этот прибор не поддерживает карты памяти miniSDHC и microSDHC.
- Для карты памяти miniSD и microSD требуется переходник. (рисунок)
- Узлы этого изделия защищены законом об авторском праве и произведены по лицензии ARIS / SOLANA / 4C.

Невоспроизводимые диски и файлы

Следующие диски не будут воспроизведены на этом приборе.

- CD-ROM
- DVD-RAM
- DVD-audio
- HD DVD
- нефинализированный диск
- CD-I (интерактивный компакт-диск)
- VSD (video single disc)
- video CD
- SVCD
- BD / DVD / CD / карта памяти SD, которые содержат файлы DivX® и аудио файлы Windows Media.

- Гибридный диск BD/DVD (воспроизводится только как диск BD-video).
- Диск BD, который содержит файлы AVCHD.
- Диски DVD-RW/-R, записанные в режиме VR или несовместимом формате записи.
- Super audio CD может быть услышан только звук на слое компакт-диска. Звук на слое highdensity super audio CD не может быть услышан.
- Воспроизводимость двойных дисков не гарантирована.
- BD-RE/-R, записанные в формате BDAV или несовместимом формате записи.

#### Страница 20

#### Системы цветного телевидения

Диски BD-video и DVD-video записаны в различных системах цветного телевидения по всему миру. Самыми распространенными являются системы цветного телевидения NTSC (которая используется главным образом в США и Канаде) и PAL (которая используется в Европе). Этот прибор использует систему PAL. Однако возможно воспроизводить диски BD-video и DVD-video с помощью других систем, таких как NTSC.

#### Коды регионов

(пиктограммы справа)

И проигрыватели, и диски Blu-ray имеют код региона. Эти региональные коды должны совпадать для воспроизведения диска. Если коды не совпадают, диск не будет воспроизведен. Код региона для этого проигрывателя Blu-ray Disc приведен на задней панели проигрывателя.

Структура диска/содержимого карты памяти SD

Содержимое диска BD/DVD обычно поделено на заголовки. Заголовки, в свою очередь, могут быть поделены на главы.

Аудио компакт-диски поделены на дорожки.

Диски с данными или карты памяти SD, содержащие MP3 / JPEG поделены на папки, а папки – на файлы.

Экранное меню

Вы можете проверять информацию о текущем диске, нажав кнопку [DISPLAY]. Для вызова экранного меню, нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения. При каждом нажатии кнопки DISPLAY информация изменяется. В зависимости от носителя, доступная информация изменяется.

(рисунок) выключено\* информация о заголовке/главе информация о заголовке (прошедшее время) Информация о заголовке (оставшееся время) информация о HDMI выключено

(рисунок)

выключено информация о главе (прошедшее время) информация о главе (оставшееся время) информация о заголовке (прошедшее время) информация о заголовке (оставшееся время) информация о потоке информация HDMI выключено

(рисунок)

выключено (информация о дорожке (прошедшее время)) информация о дорожке (оставшееся время) информация о диске\* (прошедшее время) информация о диске\* (оставшееся время) выключено (информация о дорожке (прошедшее время)) (\* не доступно во время воспроизведения программы или в произвольном порядке) (рисунок) выключено (информация о файле (прошедшее время)) информация о названии файла выключено (информация о файле (прошедшее время))

(рисунок) выключено информация о файле информация о названии файла выключено

страница 21

Информация о главе < информация о заголовке/главе для BD и AVCHD > (рисунок) < информация о главе для DVD > (рисунок) 1 Текущий номер заголовка 2 Номер текущей главы / Общее число глав 3 Текущая настройка повторения (только когда настройка повторения активна) (С: Повторение главы, Т: Повторение заголовка, АВ: повторение А-В) 4 Указывает, что в сцене доступны изображения с нескольких углов камеры 5 Текущее состояние воспроизведения

6 время воспроизведения (или оставшееся время воспроизведения) текущей главы

Информация о заголовке

(рисунок)

1 Номер текущего заголовка / общее число заголовков

2 прошедшее время (или оставшееся время) текущего заголовка

3 Индикация воспроизведения карты памяти SD

Информация о скорости потока

1 Скорость потока (объем считываемых в данный момент видео данных)

2 Номер слоя

(L0: Воспроизводится слой 0. L1: Воспроизводится слой 1

Информация HDMI

(рисунок)

1 Формат видео HDMI

2 Разрешение выходного изображения HDMI

3 Аудио формат HDMI

4 Максимальное число звуковых каналов, которые могут быть восприняты подсоединенным устройством

Примечание Если кабель HDMI не подсоединен, «---« будет отображено для информации HDMI.

Информация о дорожке/файле

(рисунок)

1 Номер текущей дорожки (файла) / общее число дорожек

2 Прошедшее время текущей дорожки и файла (или оставшееся время текущей дорожки или файла) (за исключением файлов JPEG)

3 Индикация воспроизведения карты памяти SD

4 Текущая настройка повторения (только когда настройка повторения активна) (Т: Дорожка / повторение файла, G: Повторение группы, А: Повторение всего, АВ: повторение А-В)

Информация о диске (рисунок)

1 Номер текущей дорожки / общее число дорожек

2 Прошедшее время (или оставшееся время) текущего диска

Информация о названии файла (рисунок)

1 Пиктограмма носителя и название файла (рисунок)

Страница 22

## Основные режимы воспроизведения

Воспроизведение BD, DVD или диска с файлами AVCHD (рисунок)

1 Нажмите кнопку ON/STADNBY

2 Включите телевизор и выберите соответствующий вход на телевизоре, к которому подсоединен прибор.

3 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть лоток для диска.

4 Положите диск на лоток маркированной стороной вверх. (рисунок)

5 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть лоток для диска.

Потребуется какое-то время для загрузки диска.

6 Воспроизведение запустится автоматически.

Если нет, нажмите кнопку ► (PLAY).

Некоторые диски могут отображать меню заголовка или диска. В этом случае, обратитесь к разделу «Управление при помощи меню заголовка, меню диска и всплывающего меню» на странице 23.

Чтобы приостановить воспроизведение:

Нажмите кнопку II (PAUSE).

Для возврата к нормальному воспроизведению

Нажмите кнопку PLAY ►.

Чтобы остановить воспроизведение:

Нажмите кнопку ■ (STOP)

См. раздел «Возобновление воспроизведения» на странице 23.

<режим возобновления из режима останова> Когда вы нажимаете кнопку PLAY ► в следующий раз, воспроизведение автоматически запустится с точки, где оно было остановлено.

#### Примечание

- Пиктограмма  $\otimes$  может появиться в правом верхнем углу экрана телевизора, когда операция запрещена диском или этим проигрывателем.
- Во время воспроизведения 2-слойного диска, изображения могут остановиться на короткое время. Это происходит, когда первый слой переключается на второй слой. Это не является неисправностью.
- Меню BD/DVD/AVCHD изменяется в зависимости от дисков.
- Если диск содержит файлы AVCHD, воспроизведение других файлов, которые находятся на этом диске, не доступно.

#### Страница 23

Операции, использующие меню заголовка, диска и всплывающее меню (пиктограммы)

Многие диски BD-video и DVD-video содержат меню заголовка (BD-video / DVD-video / AVCHD), меню диска (DVD-video) или всплывающее меню (BD-video), которое направляет вас через доступные функции в диске. Содержимое меню может изменяться в зависимости от дисков.

Меню заголовка (BD-video / DVD-video / AVCHD) 1 Нажмите кнопку TOP MENU. Появится меню заголовка.

2 Используйте кнопки ▲/▼ / ◀ / ► для выбора пункта, затем нажмите ENTER.

3 Нажмите кнопку TOP MENU для выхода.

Меню диска (DVD-video)

1 Нажмите кнопку POP UP MENU/MENU.

Появится меню диска.

2 Используйте кнопки ▲/▼ / ◀ / ► для выбора пункта, затем нажмите ENTER.

3 Нажмите кнопку POP UP MENU/MENU для выхода.

Всплывающее меню (BD-video)

\*Эта специальная функция доступна для некоторых дисков BD-video. Когда вы нажимаете кнопку POP UP MENU/MENU, меню появляется на экране телевизора в то время как воспроизведение все еще происходит.

1 Во время воспроизведения BD-video, нажмите кнопку POP UP MENU/MENU.

Появится всплывающее меню.

2 Используйте кнопки ▲/▼ / ◀ / ► для выбора пункта, затем нажмите ENTER.

3 Нажмите кнопку POP UP MENU/MENU для выхода.

Примечание

- Содержимое меню и соответствующие операции меню могут изменяться от диска к диску. Подробности см. в сопроводительной документации к диску.
- Меню заголовка также доступно для карт памяти SD с файлами AVCHD.

Пауза

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку PAUSE II.

Воспроизведение будет приостановлено.

(рисунок)

2 Нажмите кнопку PLAY ► для возврата к нормальному воспроизведению.

Примечание

Для дисков BD и DVD, установите настройку "Still Mode" в поле "Field" в меню "Video", если изображения в режиме паузы смазаны (см. страницу 37).

Возобновление воспроизведения

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку STOP .

На экране телевизора появится сообщение о возобновлении.

(рисунок)

2 Нажмите кнопку PLAY ►.

- Через несколько секунд воспроизведение возобновится с точки, где оно было остановлено в последний раз. Для отмены возобновления воспроизведения и запуска воспроизведения диска с начала, нажмите кнопку STOP ■ еще раз в режиме останова.
- Для МРЗ, воспроизведение возобновится с начала текущего файла.

#### Примечание

Возобновление воспроизведения может быть недоступно для дисков BD, которые поддерживают приложения Java (BD-Java).

В режиме "Disc", информация о возобновлении будет отменена, когда:

- в режиме останова нажата кнопка STOP ■,

- изменен родительский уровень,

- открыт лоток для диска,

В режиме "SD Card", информация о возобновлении будет отменена, когда:

- в режиме останова нажата кнопка STOP ■,
- карта памяти SD извлечена,
- прибор переведен в ждущий режим.

#### Страница 24

Воспроизведение звукового компакт-диска или диска с файлами MP3 и JPEG (пиктограммы)

1 Вставьте аудио компакт-диск или диск с файлами MP3 и JPEG.

Появится экран выбора носителя.

Для звукового компакт-диска и диска, который содержит только один тип файла, перейдите к п.3. Для возврата к первому пункту:

Нажмите кнопку TOP MENU. Для возврата к последней воспроизведенной дорожке/файлу: Нажмите кнопку POP UP MENU/MENU.

2 Выберите тип файла, который вы хотите воспроизвести, в экране выбора носителя. Затем нажмите кнопку ENTER для отображения списка файлов.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемой папки или файла, затем нажмите ENTER. Используйте кнопки ◀ / ► для перехода вперед и назад по дереву папок.

\*Если вы нажимаете ENTER на желаемом файле, запускается воспроизведение. (рисунок)

1 Информация о дорожке/файле

2 аудио компакт-диск: Отобразится "CD-DA".

MP3/JPEG/: Название текущей папки (название диска или карты памяти SD будет отображено вверху дерева папок.)

3 аудио компакт-диск: Список с номерами дорожек и временем их воспроизведения MP3/JPEG: список файлов / названия папок в текущей папке / на диске.

4 проводник: Нажмите А для возврата к предыдущей странице. Нажмите кнопку В для перехода к следующей странице.

5 Текущая страница / Общее число страниц

6 Состояние воспроизведения

Пиктограмма носителя и название файла:

(рисунок): папка

(рисунок): Файл МРЗ

(рисунок): Дорожка звукового компакт-диска

(рисунок): файл JPEG

Рекомендуется, чтобы файлы, которые подлежат воспроизведению на этом приборе, были записаны согласно следующим параметрам:

<МР3> Частота выборки: 32 кГц, 44,1 кГц или 48 кГц

Постоянная скорость потока: 112 - 320 кбит/с

<JPEG>

Верхний предел: 2560×1920 точек

(субдискретизация 4:4:4)

5120×3840 точек

(субдискретизация до 4:2:2)

Нижний предел: 32×32 точки

Максимальный размер файла изображения: 12 Мбайт <DivX>

Официальное, сертифицированное DivX изделие.

- Кодеки для воспроизведения файлов AVI: DivX® 3.x, DivX® 4.x, DivX® 5.x, DivX® 6.x
- Максимальный размер изображения: 1920×1080 при 30 кадрах/с 1280×720 при 60 кадрах/с
- Частота выборки звука: 16 кГц 48 кГц
- Тип кодирования звука: MPEG1 audio layer 3 (MP3), MPEG1 audio layer 2, Dolby Digital

Примечание

• Если файлы DivX, записанные на DVD or CD-RW/-R не могут быть воспроизведены, перезапишите их на BD-RE/-R и попробуйте воспроизвести.

- Система может распознать до 255 папок/999 файлов для компакт-диска, 999 папок/9999 файлов для BD, DVD и крат памяти SD (включая файлы, кроме MP3). Когда число папок/файлов превышает предел, они будут распознаны в порядке записи.
- Название папки и файла может быть отображено до 28 знаков. Нераспознанные знаки будут отображены звездочками.
- Дерево иерархии с 9 и более уровнями не может быть отображено для компакт-диска, и с 10 и более уровнями не может быть отображено для BD, DVD и карт памяти SD.
- Файлы, расширение которых отличается от mp3 (MP3)", ".jpg / .jpeg (JPEG)" или ".avi /.divx (DivX®)", не будут перечислены.
- Некоторые невоспроизводимые папки или файлы могут быть перечислены благодаря статусу записи.
- Файлы JPEG высокого разрешения требует больше времени для отображения.
- На этом приборе не могут быть воспроизведены файлы JPEG, сохраненные в прогрессивном формате.
- Этот прибор распознает до 8 знаков в названии файла на карте памяти SD. Знаки после восьмого не будут отображены.
- О воспроизведении карт памяти SD, см. Раздел «Считывание карты памяти SD» на странице 25.
- Если вы вставляете диск BD, DVD, CD-RW/-R с файлами DivX, которые смешаны с файлами MP3 / JPEG, появится экран выбора носителя для воспроизведения. Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора вашего желаемого носителя для воспроизведения, затем нажмите ENTER. (рисунок)
- Нажмите кнопку D для вызова экрана выбора носителя для воспроизведения в режиме останова.
- Если диск содержит файлы AVCHD, воспроизведение других файлов, которые находятся на этом диске, не доступно.
- На многосессионных дисках BD-R/-R дополнительные разделы не могут быть распознаны.
- На многосессионных дисках DVD-RW/-R дополнительные разделы могут быть не распознаны.

#### Советы по воспроизведению JPEG

- При отображении на экране, каждое нажатие на кнопку ANGLE повернет изображение на 90 градусов по часовой стрелке.
- Чтобы изменить визуальный эффект для переключения воспроизводимого изображения, нажмите один раз кнопку MODE, затем используйте кнопки ◀ / ► или ENTER для переключения между эффектами "Cut In/Out" и "Fade In/Out".
- Во время воспроизведения JPEG, нажмите два раза MODE для изменения размера изображения, затем используйте кнопки 
   / ▶ или ENTER для переключения между "Normal" (100%) и "Small" (95%). Изменение размера может не влиять на некоторые файлы (например, файлы с изображением небольшого размера).

#### Страница 25

#### Считывание карты памяти SD

#### (пиктограммы)

Вы можете воспроизводить файлы AVCHD, MP3 и JPEG, сохраненные на карте памяти SD. При помощи карты памяти SD, вы также можете воспроизводить специальные дополнительные материалы для BD-ROM ver.2 (Profile 2.0/Profile 1.1), которые не могут быть загружены из сети Интернет. Вы можете сохранять содержимое на карту памяти SD через компьютер и воспроизводить его при помощи BD-video. (Подробную информацию о специальных дополнительных материалах см. в инструкции, которая пришла с диском.) (рисунок)

Настройка режима носителя

1 В режиме останова, нажмите SETUP.

2 Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора (пиктограмма), затем нажмите ENTER.

(рисунок)

3 Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора настройки "Media Select".

4 Нажмите несколько раз ENTER, чтобы выбрать "SD Card".

(рисунок)

\*Это установит прибор в режим "SD Card". Для воспроизведения содержимого любых дисков, выйдете из режима "SD Card", выбрав "Disc".

5 Нажмите [SETUP] для выхода.

Вставка карты памяти SD и воспроизведение

1 Вставьте карту памяти SD маркированной стороной вверх в прорезь SD CARD до щелчка. Если не воспроизводится диск, на экране телевизора появится меню "Media Select". (рисунок)

2 Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора "SD Card", затем нажмите ENTER.

- Появится экран выбора носителя.
- Когда карта памяти SD содержит только файлы одного типа, переходите к п.4.

3 Выберите тип файла, который вы хотите воспроизвести, в экране выбора носителя. Затем нажмите кнопку ENTER для отображения списка файлов.

Воспроизведение файлов AVCHD начнется сразу после того, как вы выберите "Video". (Список файлов не доступен для файлов AVCHD.)

4 Следуйте пункту 2 в разделе «Воспроизведение звукового компакт-диска или MP3, JPEG и файла DivX®» на странице 24.

Извлечение карты памяти SD

1 В режиме останова, нажмите на карту памяти SD и затем медленно извлеките ее вашими пальцами.

2 Зажмите карту пальцами и вытяните ее из прорези SD CARD.

Это установит прибор в режим "Disc".

Совместимые карты: Карта памяти SD (8 МБ – 2 ГБ) Карта памяти SDHC (4 ГБ – 8 ГБ) Карта памяти miniSD (8 МБ – 2 ГБ) Карта памяти microSD (8 МБ – 2 ГБ) Для карты памяти miniSD и microSD требуется переходник.

Страница 26

## Специальные режимы воспроизведения

Примечание

Экранное меню "Media Select" исчезнет при нижеперечисленных условиях:

- когда нажата кнопка [RETURN].

- когда вызвано меню настройки.

Не извлекайте карту во время воспроизведения.

Этот прибор поддерживает карту памяти SD с файловой системой FAT12/ FAT16, и карту памяти SDHC с файловой системой FAT32.

Не удаляйте папки или файлы на карте памяти SD при помощи вашего компьютера. Этот прибор может не считывать карту памяти SD.

Этот прибор распознает до 8 знаков (включая название файла на карте памяти SD).

Знаки после восьмого не будут отображены.

Если название папки или файла содержит один из нижеследующих нераспознаваемых знаков,

папки или файл могут отображаться некорректно.

- Не распознаваемые знаки: |. , " = + [ ] ; / \ : |¥

Ускоренное воспроизведение вперед и назад

(пиктограммы)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку FWD → для ускоренного воспроизведения вперед. Во время воспроизведения, нажмите кнопку REV < для ускоренного воспроизведения назад.

При каждом нажатии кнопок FWD → или REV 
• , скорость воспроизведения будет изменяться.
2 Нажмите кнопку PLAY ► для возврата к нормальному воспроизведению.

#### Примечание

- Для дисков BD, DVD и AVCHD, скорость имеет пять различных значений.
- Для звуковых компакт-дисков, MP3 и DivX, скорость имеет 3 различных значения.
- Для звуковых компакт-дисков, ускоренный поиск вперед и назад между различными дорожками не доступен во время воспроизведения по программе или в произвольном порядке.
- Для MP3 и Windows Media™ Audio, ускоренный поиск вперед и назад между различными
- файлами не доступен.

#### Замедленное воспроизведение вперед

#### (пиктограммы)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку PAUSE II, затем нажмите кнопку FWD ...

При каждом нажатии кнопки FWD →, скорость воспроизведения будет изменяться.

2 Нажмите кнопку PLAY ► для возврата к нормальному воспроизведению.

#### Примечание

- Замедленное воспроизведение вперед имеет 3 различных скорости.
- Доступно замедление только вперед.
- Установите настройку "Still Mode" в поле "Field" в меню "Video", если изображения в режиме замедленного воспроизведения вперед смазаны (см. страницу 37).

#### Покадровое воспроизведение

(пиктограммы)

1 В режиме паузы, нажмите кнопку PAUSE II несколько раз.

При каждом нажатии кнопки PAUSE II, воспроизводится следующий кадр.

2 Нажмите кнопку PLAY ► для возврата к нормальному воспроизведению.

Примечание

- Покадровое воспроизведение доступно только вперед.
- Установите настройку "Still Mode" в поле "Field" в меню "Video", если изображения в режиме покадрового воспроизведения смазаны (см. страницу 37).

Воспроизведение с повторением

Доступные функции повторения в значительной мере зависят от дисков.

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT несколько раз для выбора желаемого режима повторения.

| Режим повторения              | Носитель      |  |
|-------------------------------|---------------|--|
| Повторение главы              | (пиктограммы) |  |
| Текущая глава будет повторена |               |  |
| несколько раз.                |               |  |
| Повторение заголовка          | (пиктограммы) |  |
| Текущий заголовок будет       |               |  |
| воспроизведен с повторением   |               |  |
| несколько раз.                |               |  |
| Повторение дорожки            | (пиктограммы) |  |
| Текущая дорожка или фалй      |               |  |
| будет воспроизведена с        |               |  |
| повторением несколько раз.    |               |  |
| Повторение группы             | (пиктограммы) |  |
| Текущая папка будет           |               |  |
| воспроизведена с повторением  |               |  |
| несколько раз.                |               |  |
| Повторение всего              | (пиктограммы) |  |

#### Примечание

- Настройка повторения будет отменена, когда вы останавливаете воспроизведение.
- Повторение главы, заголовка, дорожки или группы будет отменено при переходе к другой главе, заголовку, дорожке/файлу или папке.
- Воспроизведение с повторением не работает во время воспроизведения фрагмента А-В с повторением.
- Повторение главы и заголовка не доступно с некоторыми сценами.
- Когда настройка повторения установлена для папки MP3, настройка повторения будет отменена, если вы выберите другую папку MP3 для воспроизведения.

#### Страница 27

Повторение А-В

(пиктограммы)

Вы можете воспроизводить определенный фрагмент (между точками А и В) несколько раз. 1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку А-В в желаемой точке старта А.

2 Во время воспроизведения, нажмите кнопку А-В в желаемой точке окончания В.

Как только вы установили точку В, фрагмент между точкой А и точкой В будет воспроизведен с повторением несколько раз.

\*Для отмены режима повторения А-В, нажмите кнопку А-В еще раз.

#### Примечание

- Точка В должна быть установлена в пределах того же самого заголовка или дорожки, что и точка А.
- Функция повторения А-В не доступна с некоторыми сценами.
- Для отмены установленной точки А, нажмите кнопку CLEAR.
- Повторение А-В не работает во время воспроизведения с повторением главы, заголовка, дорожки, группы или всего содержимого носителя.

#### Настройка PIP (картинка в картинке) (BONUSVIEW)

(пиктограмма)

Некоторые диски BD-video имеют функцию «картинка в картинке» (PIP), которая позволяет вам отображать второе видео в первом. Вы можете вызвать второе видео, нажав кнопку PIP, всякий раз, когда сюжет содержит второе видео.

(рисунок)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку PIP.

Появится информация PIP.

2 Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора второго желаемого видео.

Будет отображено вторичное видео и выведен вторичный звук.

3 Нажмите кнопку RETURN или PIP для удаления информации PIP.

#### Примечание

- Вместо кнопки PIP также можно использовать кнопку MODE.
- Вторичный звук не будет выведен на выход, когда настройка вторичного звука установлена в положение "Off", либо когда настройка "BD Audio Mode" установлена в положение "HD Audio Out". См раздел «Переключение аудио дорожки» на странице 31 и раздел «Настройка режима звука BD» на странице 32.

#### Воспроизведение по программе

(пиктограммы)

Вы можете воспроизвести диск в том порядке, в котором хотите.

1 В режиме останова, нажмите MODE.

Появится экран программы.

2 Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора желаемой дорожки или файла, затем нажмите ENTER. (рисунок)

1 Информация о дорожке/файле

2 аудио компакт-диск: Отобразится "CD-DA".

MP3/JPEG/: Отобразится название текущего диска, карты памяти SD или папки.

3 Список дорожек /файлов:

Список дорожек или файлов в первоначальном порядке.

4 Запрограммированный список: Список дорожек / файлов в запрограммированном порядке.

5 Совокупное время воспроизведения всех дорожек в запрограммированном списке Статус воспроизведения

7 Текущая страница / Общее число страниц

8 Руководство по управлению:

Нажмите кнопку А для перехода к предыдущей странице в списке дорожек / файлов. Нажмите кнопку В для перехода к следующей странице списка дорожек/файлов. Нажмите кнопку С для возврата к предыдущей странице запрограммированного списка. Нажмите кнопку D для перехода к следующей странице запрограммированного списка.

- Для файлов MP3 и JPEG, используйте кнопки ▲ /▼ для выбора папки, затем нажмите ENTER первый раз, и затем используйте кнопки ▲ /▼ для выбора файла, затем нажмите ENTER.
- Нажмите кнопку CLEAR, чтобы стереть последний файл программы.
- Используйте кнопки ▲ /▼ для выбора "All Clear" в верхней части списка, чтобы стереть все дорожки / файлы в программе.
- Запрограммированные дорожки / файлы отображаются в правой части экрана.
- Используйте кнопки </ >
   для возврата между папками дерева.
- 3 Нажмите кнопку ► PLAY для запуска воспроизведения.

Начнется воспроизведение по программе.

Для выхода из режима воспроизведения программы: Нажмите кнопку RETURN в режиме останова.

#### Страница 28

#### Примечание

- Во время воспроизведения программы, нажмите кнопку STOP один раз для установки точки возобновления, и затем нажмите кнопку PLAY ► для возобновления воспроизведения программы с момента, где была нажата кнопка STOP ■ (аудио компакт-диск) или с начала файла, на котором была нажата кнопка STOP ■ (МРЗ или JPEG).
- Во время воспроизведения программы, нажмите кнопку STOP ■. Для возврата к обычному воспроизведению программы, нажмите кнопку RETURN для выхода из экрана программы, затем нажмите кнопку PLAY ►.
- Программа будет стерта, когда:
- - прибор переведен в ждущий режим.
- - режим носителя переключен в другой режим.
- - извлечена карта памяти SD или диск. (что касается режима "Disc", простое открывание лотка для диска сотрет информацию программы.)
- Могут быть введены до 99 дорожек / файлов.
- Для повторения текущей дорожки / файла в программе, нажмите несколько раз кнопку REPEAT, пока не появится сообщение " (пиктограмма) Track" во время воспроизведения. Для повторения программы целиком, нажмите кнопку REPEAT несколько раз, пока не появится сообщение « (пиктограмма)All» во время воспроизведения.
- Даже если вставленный диск содержит файлы MP3 и JPEG вперемежку, функция программы позволяет скомбинировать 99 файлов MP3 и JPEG.
- Во время воспроизведения программы невозможно воспроизведения желаемой дорожки / файла и воспроизведение в произвольном порядке.

#### • Нажмите кнопку МОDE для переключения в режим воспроизведения в произвольном порядке.

Воспроизведение в произвольном порядке

(пиктограммы)

Эта функция перетасовывает порядок воспроизведения дорожек / файлов.

1 В режиме останова, нажмите кнопку MODE два раза.

Появится экран воспроизведения в произвольном порядке.

(рисунок)

1 Информация о дорожке / файле

2 аудио компакт-диск: Отобразится "CD-DA".

MP3/JPEG:

Отобразится название текущего диска, карты памяти SD или папки.

3 Список дорожек / файлов:

Список дорожек или файлов в первоначальном порядке.

4 Руководство по управлению:

Нажмите кнопку А для перехода к предыдущей странице в списке дорожек / файлов. Нажмите кнопку В для перехода к следующей странице списка дорожек / файлов.

5 Общее время воспроизведения всех дорожек

6 Состояние воспроизведения

2 Нажмите кнопку ► PLAY для запуска воспроизведения.

Для выхода из режима воспроизведения в произвольном порядке:

Нажмите кнопку MODE в режиме останова.

#### Примечание

- Во время воспроизведения в произвольном порядке, нажмите кнопку STOP один раз для установки точки возобновления, и затем нажмите кнопку PLAY ► для возобновления воспроизведения в произвольном порядке с момента, где была нажата кнопка STOP ■ (аудио компакт-диск) или с начала файла, на котором была нажата кнопка STOP ■ (МРЗ или JPEG).
- Во время воспроизведения в произвольном порядке, нажмите кнопку STOP ■. Для отмены воспроизведения в произвольном порядке, нажмите кнопку MODE, когда отображается экран воспроизведения в произвольном порядке.
- Могут быть введены до 99 дорожек / файлов.
- Для повторения текущей дорожки / файла в произвольном выборе, нажмите несколько раз кнопку REPEAT, пока не появится сообщение " (пиктограмма)Track" во время воспроизведения. Для повторения всего произвольного выбора, нажмите кнопку REPEAT, пока не появится сообщение « (пиктограмма)All« во время воспроизведения.
- Для диска, содержащего файлы MP3 and JPEG вперемежку, будет осуществлено воспроизведение этих файлов в произвольном порядке.
- Вы не можете возвратиться к предыдущей дорожке / файлу во время воспроизведения в произвольном порядке.

#### Страница 29

Ускоренное воспроизведение

(пиктограммы)

Эта функция воспроизводит со скоростью примерно в 1,3 раза выше нормальной скорости воспроизведения с сохранением звука на выходе. Эта функция доступна только на дисках, которые записаны в формате Dolby Digital.

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку MODE несколько раз, пока не появится настройка ускоренного воспроизведения со звуком.

(рисунок)

2 Нажмите кнопки ENTER или ◀/► для включения (пиктограмма) (x1.3), или выключения. «Off" - Воспроизведение с нормальной скоростью.

«пиктограма» - Воспроизведение со скоростью в 1,3 раза выше нормальной.

3 Нажмите кнопку PLAY ► для возврата к нормальному воспроизведению.

#### Примечание

- При использовании этой функции нельзя подстраивать изображение и изменять язык звукового сопровождения.
- Эта функция может не работать в некоторых точках диска.
- При использовании этой функции, выводится 2-канальный звук LPCM через разъем HDMI OUT и гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL).

#### Угол камеры

(пиктограммы)

Некоторые диски BD-video и DVD-video содержат сцены, которые были сняты одновременно с нескольких различных углов. Вы можете изменить угол камеры, когда на экране появляется пиктограмма ().

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку ANGLE.

Выбранный угол будет отображен на полосе сообщений в верхней части экрана телевизора. 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемого угла. (рисунок)

#### Примечание

Если настройка "Angle Icon" в меню "Others" установлена в положение "Off", пиктограмма не появится. См. страницу 43.

Просмотр дисков BD-Live при помощи Интернет

(пиктограмма)

Вы можете воспользоваться функциями BD-Live, который позволят вам использовать интерактивные функции, когда прибор подсоединен к сети Интернет. (Настройки сетевого соединения см. на страницах 45-48.) Примеры интерактивных функций BD-Live:

- Загрузите дополнительные материалы, такие как рекламный ролик к фильму, субтитры и BD-J и т.п.
- Во время загрузки возможно воспроизведение специальной видео информации.

Служба BD-Live и функции различаются в зависимости от диска. Следуйте инструкциям, предоставляемым диском, когда используете функцию BD-Live.

#### Примечание

- Вы должны подсоединить прибор к сети Интернет и выполнить необходимые настройки с целью использования функции BD-Live.
- Для конкретных дисков, настройку для "BD-Live Setting" возможно потребуется изменить.
- В зависимости от условий вашего подключения, может потребоваться время для подсоединения к Интернет или Интернет может быть не подключен.
- Когда используются функции BD-Live и прибор подсоединен к сети Интернет, возможно, вам потребуется оплатить это соединение.
- Вы должны вставить карту памяти SD, когда используете функцию BD-Live. (Рекомендуется карта памяти объемом 1 Гбайт.)
- Вы не должны извлекать карту памяти SD, когда используете функцию BD-Live.
- Некоторые диски с функцией BD-Live требуют память, когда воспроизводится содержимое. Если вы не можете воспроизвести диск с функцией BD-Live, вставьте карту SD (емкостью 1 Гбайт или более), которая отформатирована на этом приборе.

Примечания для AACS Online

- Идентификатор проигрывателя или диска может быть передан поставщику материалов, когда воспроизводится диск с функцией BD-Live.
- Если вы сохраняете вашу историю просмотра на сервере при помощи этих идентификаторов, вас знакомят с другими подобными кинофильмами.
- Вы можете сохранять историю результатов ваших игр.

## Поиск

При помощи кнопки SKIP 📢 🛏

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку SKIP → для перехода к следующей дорожке. Нажимайте ее несколько раз для перехода к последующим дорожкам. Нажмите кнопку SKIP и один раз для возврата к началу текущей дорожки. Нажимайте ее несколько раз для перехода к предыдущим дорожкам.

Примечание

- Для дисков BD и DVD, если заголовки не содержат глав, кнопка SKIP ки/ эм меняет заголовок.
- Для файлов JPEG, кнопки < или < также доступны.

Использование SEARCH При помощи кнопки SEARCH, вы можете выбрать следующие режимы поиска. Режим поиска Доступный носитель (пиктограммы)

Режим поиска Поиск главы/заголовка Поиск дорожки Поиск по времени Поиск по маркеру

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку SEARCH несколько раз, пока не появится желаемый режим поиска.

2 Введите номер желаемой главы, заголовка, дорожки, файла или время для поиска при помощи цифровых кнопок.

- Запустится поиск главы, заголовка, дорожки или времени.
- Нажмите кнопку CLEAR, чтобы стереть неправильный ввод.

Примечание

- Во время воспроизведения по программе или в произвольном порядке, функции поиска не доступны, за исключением поиска с помощью кнопки SKIP №/ №.
- Поиск по времени доступен только в пределах одной дорожки, файла или заголовка.
- Для BD/AVCHD, поиск по времени и главе доступен только во время воспроизведения.

Использование цифровых кнопок (Direct Search)

Поиск заголовка

1 В режиме останова, введите номер заголовка, который вы хотите найти, при помощи цифровых кнопок.

Воспроизведение заголовка начнется через несколько секунд.

Поиск главы

1 Во время воспроизведения заголовка, введите номер главы, который вы хотите найти, при помощи цифровых кнопок.

Воспроизведение главы начнется через несколько секунд.

Примечание

Что касается BD-video, как это выполняется, будет строго определяться диском, и может не выполняться, как описано здесь.

Поиск по маркеру

Эта возможность позволяет вам указать определенную точку в пределах заголовка или дорожки, чтобы вернуться к ней позже.

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку SEARCH несколько раз, пока не появится меню настройки маркера .

2 Используйте кнопки </ >
Для выбора номера маркера (1-9).

(рисунок)

3 Когда диск достигает точки, в которой вы хотите установить маркер, нажмите ENTER.

На экране телевизора появится заголовок или дорожка и прошедшее время воспроизведения.

4 Нажмите кнопку SEARCH или RETURN для выхода.

5 Для возврата к маркеру позже, вызовите настройку маркера, нажав кнопку SEARCH несколько раз во время воспроизведения или в режиме останова, и используйте кнопки ◀/► для выбора желаемого маркера, затем нажмите ENTER.

Примечание

- Открывание лотка для дисков, переход в ждущий режим или выбор " " в п.2 и нажатие ENTER сотрет все маркеры.
- Для стирания маркера, используйте кнопки ◀/► для выбора номера маркера, который должен быть стерт, и нажмите кнопку CLEAR.
- Вы можете маркировать до 9 точек.
- Для BD/AVCHD, поиск по маркеру между различными заголовками не доступен.
- Для BD/AVCHD, вы можете возвратиться к маркеру только во время воспроизведения.

Страница 31

## Специальные настройки

Вы можете выбрать формат звука и видео по вашему предпочтению в зависимости от содержимого диска, который вы воспроизводите.

Переключение субтитров

Некоторые диски BD и DVD могут иметь субтитры на одном или более языках. Для покупных дисков, поддерживаемые языки могут быть указаны на коробке диска. Следуйте пунктам, указанным ниже, для переключения языка субтитров во время воспроизведения.

(пиктограмма)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку SUBTITLE несколько раз для отображения "Primary Subtitle", "Secondary Subtitle" или "Subtitle Style"

"Primary Subtitle":

Устанавливает субтитры для первичного видео.

"Secondary Subtitle":

Устанавливает субтитры для вторичного видео.

"Subtitle Style":

Устанавливает стиль субтитров.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемых субтитров или стиля.

(рисунок)

Используйте кнопки </>
А/
Для переключения между текущей настройкой субтитров и "Off".

3 Нажмите SUBTITLE несколько раз для выхода.

(пиктограммы)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку SUBTITLE.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемых субтитров.

(рисунок)

\*Используйте кнопки </ ► для переключения между текущей настройкой субтитров и "Off".

3 Нажмите SUBTITLE для выхода.

#### Примечание

- Некоторые диски позволят вам изменять субтитры только из меню диска или из всплывающего меню. Нажмите кнопку TOP MENU или POP UP MENU/MENU для отображения меню диска или всплывающего меню.
- Если в меню субтитров появляется 4-значный код языка, см. раздел «Код языка» на странице 54.
- Если диск не имеет языка субтитров или стиля субтитров, на экране телевизора отобразится сообщение "Not Available" (не доступен).
- Во время воспроизведения вторичного видео, настройка первичных субтитров не доступна, за исключением случая, когда не существует субтитров для вторичного видео.
- Настройка вторичных субтитров доступна только во время воспроизведения вторичного видео.

 Если вы выбираете язык, который имеет 3-значный код языка, код будет отображаться всякий раз, когда вы изменяете настройку языка субтитров. Если вы выбираете любые другие языки, вместо них будет отображена пиктограмма «----« (см. страницу 54).

Переключение дорожки звукового сопровождения

Некоторые диски BD и DVD содержат несколько звуковых потоков. Эти потоки часто имеют другие аудио языки или аудио форматы. Для дисков BD, доступный звук зависит от настройки "BD Audio Mode". Подробную информацию см. на странице 38.

(пиктограмма)

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку AUDIO несколько раз для отображения "Primary" или "Secondary".

"Primary":

Устанавливает звук для первичного видео.

"Secondary":

Устанавливает звук для вторичного видео.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемого канала звукового потока.

(рисунок)

\*Для "Secondary", используйте кнопки ◀/► для переключения между текущей настройкой звука и "Off".

3 Нажмите AUDIO несколько раз для выхода.

(пиктограммы)

Во время воспроизведения, нажмите кнопку AUDIO.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемого канала звукового потока.

(рисунок)

Для звукового компакт-диска, вы можете выбрать следующие параметры.

"Stereo":

Активны и левый, и правый каналы (стерео).

"L-ch":

Активен только левый канал. "R-ch":

Активен только правый канал.

3 Нажмите AUDIO для выхода.

#### Примечание

- Вторичный звук не будет выведен на выход, когда настройка вторичного звука не отображается или когда настройка "BD Audio Mode" установлена в положение "HD Audio Out". (Для некоторых дисков BD, вторичный звук будет выведен, даже когда отключено вторичное видео.)
- Режим звука не может быть изменен во время воспроизведения диска, не записанного в многоканальном звуке.
- Некоторые диски позволяют вам изменить аудио настройки языка через меню диска. (Управление изменяется в зависимости от диска. См. руководство, сопровождающее диск.)
- Кнопка AUDIO может не работать на некоторых дисках с несколькими звуковыми потоками или каналами (например, DVD позволяет изменять настройку звука в меню диска.)
- Если вы выбираете язык, который имеет 3-значный код языка, код будет отображаться всякий раз, когда вы изменяете настройку языка звукового сопровождения. Если вы выбираете любые другие языки, вместо них будет отображена пиктограмма «---« (см. страницу 54).
- Если в меню звука появляется 4-значный код языка, см. раздел «Код языка» на странице 54.
- Если диск не имеет языка звукового сопровождения, на экране телевизора отобразится "Not Available".
- Для DTS-CD (музыкальный диск 5.1.), будет отображено "DTS". (Выбор звуковых потоков или каналов не доступен.)

Страница 32

Настройка режима BD Audio

(пиктограмма)

Существуют два способа установить настройку "BD Audio Mode"; выводить вторичный и интерактивный звук, сопровождаемый первичным звуком, или только первичный звук. В зависимости от настройки этого режима, выходной сигнал Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD изменяется между многоканальным LPCM и потоком данных.

1 В режиме останова с вставленным диском BD, нажмите MODE.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемой настройки.

(рисунок)

"Mix Audio Output":

Если это доступно, вторичный и интерактивный звук BD-video будет выведен вместе с первичным звуком.

\*Вторичный звук является звуком для вторичного видео (комментарий режиссера и т.п.), а интерактивный звук является звуком для интерактивных приложений (звуки нажатия на кнопки и т.п.).

"HD Audio Output":

Будет выведен только первичный звук. Установите этот режим для вывода Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD audio на BD-диске через соединение HDMI. 3 Нажмите RETURN для выхода.

Вы также можете установить "BD Audio Mode" из меню настройки. См. страницу 38.

Примечание

- В режиме "Mix Audio Output", если не существует вторичного или интерактивного звука, звук будет выведен в качестве режима "HD Audio Output".
- В режиме "Mix Audio Output", даже если вы устанавливаете "HDMI Multi (Normal)" в настройке "HDMI Audio Out", многоканальный LPCM будет выведен через гнездо HDMI OUT для BD audio. См. страницу 14.
- В режиме "Mix Audio Output", когда выводится звук HDMI, сведенный в 2 канала LPCM будет выведен через гнездо AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL) для BD audio.
- В режиме "Mix Audio Output" с настройкой "HDMI Audio Out", установленной в "Audio Mute" и настройкой "Digital Out", установленной в "Bitstream", потоки DTS, DTS-HD и LPCM будут выведены как Dolby Digital для BD audio. См. страницы 14 и 17.
- Вы также можете установить "BD Audio Mode" из меню настройки. См. страницу 38.

#### Подстройка изображения

(пиктограммы)

Вы можете подстраивать качество изображения и сохранить настройку, которую вы отрегулировали, в ячейках памяти 1-5.

1 Во время воспроизведения, нажмите кнопку MODE несколько раз, пока не появится меню настройки изображения.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора ячейки памяти "Memory 1" – "Memory 5" для сохранения вашей настройки, затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора пункта для настройки, затем используйте кнопки ◀/► или ENTER для регулировки настройки.

(рисунок)

| пункт         | Описание  | Диапазон настройки |
|---------------|---|--------------------|
| 1. Contrast   | Регулирует разницу между яркими<br>и темными частями изображения. | -7+7 (0*)          |
| 2. Brightness | Регулирует яркость изображения.                                   | 0+15 (0*)          |
|               | Регулирует резкость изображения<br>для диапазона частот.          |                    |

| 3. Sharpness                 |  | -6+6 (0*)   |
|------------------------------|--|---|
| 4. Gamma<br>Correction       | Точная настройка яркости<br>изображения.               | 0+5 (0*)  |
| 5. Color                     | Подстраивает баланс между<br>зеленым и красным (NTSC). | -7+7 (0*)   |
| 6. Black Level* <sup>1</sup> | Подстраивает уровень черного.                          | On*: Делает темные детали ярче. Off: Отображает<br>исходное изображение, как оно было записано.   |
| 7. Noise                     |  | Off* 1: Выполняет подавление шума 3D, которое<br>обнаруживает и удаляет шум, сравнивая все кадры<br>изображения. Выполняет подавление шума MPEG,<br>ослабляет блочный шум и шум типа «москито» на<br>субтитрах кинофильма. Выполняет как подавление<br>шума MPEG, так и подавление шума 3D. |
| Не доступна для<br>BD/AVCHD) | Ослабляет шум воспроизводимого<br>изображения.         |   |

\*Настройка по умолчанию

\*1 Не действует для видеосигнала на гнездах VIDEO OUT (COMPONENT) (480i/576i) и HDMI OUT.

Примечание

- Настройка сохраняется даже при переводе прибора в ждущий режим, кроме отсоединения сетевого шнура переменного тока.
- Для изображения, выводимого через гнездо HDMI OUT, настройка уровня черного не работает.
- Регулировка изображения действует для гнезд HDMI OUT, VIDEO OUTPUT (COMPONENT), AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL / COAXIAL) и VIDEO OUTPUT (VIDEO).

Страница 33

Настройка функций

(рисунок)

Использование меню настройки

В меню настройки вы можете изменять настройку для звука, видео, языка и т.п. Вы не можете изменять настройку во время воспроизведения.

Настройка пунктов, отображаемых серым цветом, указывает, что они не доступны в текущих условиях.

Quick

Меню "Quick" содержит пункты настройки, выделенные из меню "Custom", которое может быть часто использовано.

1 В режиме останова, нажмите SETUP.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора (пиктограмма), затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемых пунктов настройки.

(рисунок)

4 Следуйте описанной ниже процедуре, в зависимости от пунктов настройки.

A) Если пиктограмма "▶" не появляется справа от пунктов настройки, когда вы выделяете эти пункты:

Нажмите несколько раз [ENTER], чтобы изменить параметры.

В) Если пиктограмма "▶" появляется справа от пунктов настройки, когда вы выделяете эти пункты:

1) Нажмите [ENTER].

2) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора параметров, затем нажмите ENTER. Используйте кнопки ◄ или RETURN для возвращения к предыдущему экрану. 5 Нажмите [SETUP] для выхода.

Страница 34

Custom

Меню "Custom" содержит все пункты настройки.

1 В режиме останова, нажмите SETUP.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора вашей желаемой категории настройки, затем нажмите ENTER.

: Language (язык)

: Video (аидео)

: Audio (звук)

: Parental (блокировка)

: Others (дополнительные)

\*Процедура настройки меню "Parental" описана на странице 42.

4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемых пунктов настройки.

Пункты настройки, которые не доступны в текущем состоянии этого прибора, будут отображены серым цветом, и вы не сможете их выбрать.

5 Следуйте описанной ниже процедуре, в зависимости от пунктов настройки.

A) Если пиктограмма "▶" не появляется справа от пунктов настройки, когда вы выделяете эти пункты:

Нажмите несколько раз [ENTER], чтобы изменить параметры.

В) Если пиктограмма "▶" появляется справа от пунктов настройки, когда вы выделяете эти пункты:

1) Нажмите [ENTER].

2) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора параметров, затем нажмите ENTER.

Используйте кнопки или RETURN для возвращения к предыдущему экрану.

6 Нажмите [SETUP] для выхода.

Страница 35

Language (язык) (рисунок) Процедуру выбора пунктов настройки и параметров см. в "Custom" на странице 34.

| Пункты настройки   | Параметры  |
|--|--|
| Audio<br>Устанавливает язык для<br>звукового сопровождения.                                    | Original* / English / French / Spanish / German / Italian / Swedish / Dutch<br>/ <b>Russian</b> / Chinese / Japanese / Korean / Danish / Finnish / Norwegian /<br>Icelandic / Hungarian / Romanian / Turkish / Greek / Irish / Portuguese /<br>Polish / Czech / Slovak / Bulgarian / Other |
| Subtitle<br>Устанавливает язык для<br>субтитров.   | Off* / English / French / Spanish / German / Italian / Swedish / Dutch /<br><b>Russian</b> / Chinese / Japanese / Korean / Danish / Finnish / Norwegian /<br>Icelandic / Hungarian / Romanian / Turkish / Greek / Irish / Portuguese /<br>Polish / Czech / Slovak / Bulgarian / Other      |
| <b>Меню диска</b><br>Устанавливает язык для меню<br>диска или всплывающего меню.               | English* / French / Spanish / German / Italian / Swedish / Dutch /<br><b>Russian</b> / Chinese / Japanese / Korean / Danish / Finnish / Norwegian /<br>Icelandic / Hungarian / Romanian / Turkish / Greek / Irish / Portuguese /<br>Polish / Czech / Slovak / Bulgarian / Other            |
| Player Menu (пиктограмма)<br>Устанавливает язык для<br>экранного меню.<br>(on-screen display). | Auto(XXXX)* <sup>1</sup> / English* / Francais / Espanol   |

\*) Настройки, отмеченные (\*), являются настройками по умолчанию.

\*1) "Auto" активирует функцию Get & Set Menu Language (получить и установить язык меню). (См. страницу 44)

- Настройка "Auto" только когда "HDMI CEC" установлена в положение "ON".

- В скобках, следующих за "Auto", будет язык, который выбран в данный момент вашим телевизором.

Меню Quick состоит из часто используемых меню настроек, и они сопровождаются .

Если вы выбираете "Other", введите 4-значный цифровой код для желаемого языка (см. раздел «Код языка» на странице 54). Может быть выбран только язык, поддерживаемый диском.

#### Страница 36

Video

(рисунок)

|                                     | userneŭviu u senevernes en s"Custem" us erneuvus 24               |
|-------------------------------------|---|
| процедуру выбора пунктов            | настроики и параметров см. в Сизтот на странице 34.               |
| Пункты настройки                    | Параметры   |
| TV Aspect                           | 16:9 Wide*:   |
| Устанавливает размер                | Выберите это, когда подсоединен широкоэкранный телевизор.         |
| изображения в соответствии с        | Диски, записанные в широкоэкранном формате, воспроизводятся на    |
| соотношением сторон экрана          | всем экране телевизора.   |
| подсоединенного телевизора.         | 4:3 Pan & Scan:   |
|                                     | Выберите это для воспроизведения дисков, записанных в             |
|                                     | широкоэкранном формате, с телевизором 4:3 в режиме pan & scan     |
|                                     | (с обрезанными краями изображения). Диски, которые не             |
|                                     | предназначены для режима pan & scan, воспроизводятся в режиме     |
|                                     | letter box.   |
|                                     | 4:3 Letter Box:   |
|                                     | Выберите это для воспроизведения дисков, записанных в             |
|                                     | широкоэкранном формате, с телевизором 4:3 в режиме letter box. (с |
|                                     | черными полосами вверху и внизу экрана).                          |
|                                     | 16:9 Squeeze:   |
|                                     | При воспроизвелении изображений 4:3, картинка отображается в      |
|                                     | центре экрана 16:9 с соотношением сторон 4:3.                     |
|                                     | Voho-*:   |
|                                     |   |
| выоирает режим выхода номі          | Видеосигналы в компонентном формате и аудио сигналы выводятся     |
| между торог и RGB.                  |   |
|                                     | RGB:  |
|                                     | Видеосигналы в формате RGB и аудио сигналы выводятся через        |
|                                     |   |
| HDMI RGB Setting                    | Normal*:  |
| устанавливает цифровои              | Диапазон выхода от 16 (уровень черного) до 235 (уровень белого).  |
| диапазон изооражения КСВ            | Enhanced:   |
| (диапазон данных) через НОМІ        | Диапазон выхода от 0 (уровень черного) до 255 (уровень белого).   |
| 001.                                | В зависимости от используемого устроиства отображения, черные     |
|                                     | цвета могут показаться вышедшими за пределы диапазона при         |
|                                     | использовании соединении НDMI. Если это так, установите           |
|                                     | настройку в положение "Enhanced".                                 |
| HDMI Auto Format                    | Max*:   |
| Выполняет настройку "Auto" для      | Максимальное разрешение, которое может быть подано на вход        |
| "HDMI Video Resolution".            | подсоединенного устройства HDMI, определено и разрешение          |
|                                     | выхода HDMI выбрано автоматически.                                |
|                                     | Panel:  |
|                                     | Число пикселей панели подсоединенного устройства HDMI             |
|                                     | определено и разрешение выхода HDMI выбрано автоматически.        |
| HDMI Video Resolution* <sup>1</sup> | Auto*:  |
| (пиктограмма)                       | Видео разрешение HDMI будет выбрано автоматически в               |
| Устанавливает разрешение            | зависимости от подсоединенного устройства HDMI.                   |
| видео HDMI.                         | Source Direct:  |
|                                     | Разрешение видео HDMI будет установлено в соответствии с          |
|                                     | разрешением записи на воспроизводимом носителе                    |
|                                     | 480i/576i   |
|                                     | 480p/576p   |
|                                     | 720n  |
|                                     |   |

|                               | 1080i  |
|-------------------------------|--|
|                               | 1080p  |
|                               | 1080p24:   |
|                               | Предоставляет естественное и высококачественное                            |
|                               | воспроизведение 24-кадрового материала кинофильма.                         |
|                               | Подсоединенный телевизор должен быть совместим с входным сигналом 1080р24. |
| HDMI Deep Color               | Auto*:   |
| Устанавливает, выводится ли с | Изображение с выхода HDMI OUT будет выведено на                            |
| выходного гнезда HDMI OUT     | подсоединенный телевизор в формате Deep Color, когда телевизор             |
| изображение в формате Deep    | поддерживает HDMI Deep Color.  |
| Color или нет.                | Off:   |
|                               | Изображение с выхода HDMI OUT будет выведено без поддержки                 |
|                               | Deep Color.  |
| Component Output              | 480i/576i*   |
| Устанавливает разрешение      | 480p/576p  |
| видео для компонентного       | 720p   |
| выхода.                       | 1080i  |

#### Страница 37

|                               | Параметры  |  |  |  |
|-------------------------------|--|--|--|--|
|                               |  |  |  |  |
| устанавливает оптимальныи     | Режим прогрессивнои развертки оудет выоран автоматически в         |  |  |  |
| режим прогрессивной развертки | зависимости от типа программного материала (кинофильм или          |  |  |  |
| для материала изображения с   | видео).  |  |  |  |
| выходного гнезда HDMI OUT и   | Auto2:   |  |  |  |
| гнезд VIDEO OUTPUT            | Подходит для материала видео с частотой кадров 30 к/с, такого как  |  |  |  |
| (COMPONENT). В зависимости    | флэш-мультипликации, созданной на ПК.                              |  |  |  |
| от материала видеопрограммы,  | Video:   |  |  |  |
| качество изображения может    | Подходит для материала видео с частотой 60 к/с. такой как          |  |  |  |
| ухудшаться из-за настройки    | художественные ТВ-фильмы или ТВ-мультфильмы.                       |  |  |  |
| режима прогрессивной          |  |  |  |  |
| развертки. В таком случае,    |  |  |  |  |
| измените настройку.           |  |  |  |  |
| Still Mode <sup>*3</sup>      | Auto*:   |  |  |  |
| Подстраивает разрешение       | Автоматически выбирает наилучшую настройку разрешения              |  |  |  |
| изображения и его качество в  | ("Frame" или "Field") на основе информации о параметрах            |  |  |  |
| режим стоп-кадра.             | изображения.   |  |  |  |
|                               | Field:   |  |  |  |
|                               | Стабилизирует изображения, хотя качество картинки может            |  |  |  |
|                               | ухудшиться из-за ограниченного объема информации. Выберите         |  |  |  |
|                               | настройку "Field" когла изображения все еще нестабильны даже       |  |  |  |
|                               | еспи выблана настройка "Анто"                                      |  |  |  |
|                               | Frame:   |  |  |  |
|                               | Папь.<br>Отображает относительно неподрижные изображения с высоким |  |  |  |
|                               | Отооражает относительно неподвижные изооражения с высоким          |  |  |  |
|                               | разрешением. Пастроика Гташе улучшает качество изооражения,        |  |  |  |
|                               |  |  |  |  |
| TV Active Area                | сипала двух полеи (полукадров).                                    |  |  |  |
|                               |  |  |  |  |
| устанавливает горизонтальную  | выоерите это, если изооражение не стаоильно при подключении        |  |  |  |
| ооласть изооражения для       | профессионального устроиства отооражения.                          |  |  |  |
| чересстрочного (4801/5761)    | Full*:   |  |  |  |
| выхода.                       | Выберите это для подсоединения к бытовым устройствам               |  |  |  |
|                               | отображения.   |  |  |  |

\*) Настройки, отмеченные (\*), являются настройками по умолчанию.

\* Не устанавливайте параметр "HDMI Video Resolution" в положение "Source Direct" или "1080p24", если подключенное устройство отображения не поддерживает разрешение видео 1080p24. Если параметр "HDMI Video Resolution" is set to "Source Direct" установлен в положение "HDMI Video Resolution" is set to "Source Direct", может потребоваться какое-то время для отображения картинки воспроизведения, когда разрешение видео материала, записанного на диске, переключается в процессе воспроизведения. Нижеприведенная таблица описывает разрешение выходного видеосигнала, когда настройка "HDMI Video Resolution" установлена в положение "Source Direct".

|           | Выходное р | оазрешение |      |       |       |         |
|-----------|------------|------------|------|-------|-------|---------|
| Носитель  | 480i/576i  | 480p/576p  | 720p | 1080i | 1080p | 1080p24 |
| BD-video  | 0          | 0          | 0    | 0     | 0     | 0       |
| AVCHD     | 0          | 0          | 0    | 0     | 0     | -       |
| DVD-video | 0          | -          | -    | -     | -     | -       |
| JPEG      | -          | -          | -    | -     | 0     | -       |

О: доступное

- : не существующее

\*2) Нижеприведенная таблица описывает доступное разрешение видео, когда настройка "Progressive Mode" установлена в "Auto1" или "Auto2".

|           |                         | Выходное  | разрешение | Э    |       |       |         |
|-----------|-------------------------|-----------|------------|------|-------|-------|---------|
| Носитель  | Разрешение<br>материала | 480i/576i | 480p/576p  | 720p | 1080i | 1080p | 1080p24 |
| BD-video  | 480i/576i               | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | -       |
| AVCHD     | 480p/576p               | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | -       |
|           | 720p                    | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | -       |
|           | 1080i                   | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | -       |
|           | 1080p                   | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | -       |
|           | 1080p24                 | Х         | Х          | Х    | Х     | Х     | Х       |
| DVD-video | 480i/576i               | Х         | 0          | 0    | 0     | 0     | -       |

\*3) Отдельное изображение на экране телевизора, называемое кадром (Frame), состоит из двух отдельных изображений, называемых полем (Field). Некоторые изображения могут быть смазаны при автоматической настройке "Still Mode" из-за своих параметров.

- Меню «Quick» состоит из часто используемых меню настроек, и они сопровождаются (пиктограмма).
- Даже если настройка "HDMI Video Resolution" установлена в "1080p24", для диска BD, который не записан в формате 1080p24 или для диска DVD, вместо формата 1080p24 будет выведено разрешение видео, поддерживаемое диском.
- Если изображение выводится на телевизор не должным образом из-за настройки видео разрешения HDMI "HDMI Video Resolution" или настройки компонентного выхода "Component Output", нажмите и удерживайте кнопку PLAY ► на передней панели более 5 секунд. Обе настройки будут переустановлены к настройкам по умолчанию автоматически.
- Для "HDMI RGB Setting", выберите "Enhanced", если контраст черно-белого не является чистым. Эта настройка работает только для выхода HDMI RGB.
- Если настройка "Component Output" установлена "480i" («576i»), настройка "16:9 Squeeze" в меню "TV Aspect" не доступна.
- Если подсоединен кабель HDMI, для видео разрешения на компонентном выходе вы можете выбрать только видео разрешение, которое в данный момент присутствует на выходе HDMI OUT, или выбрать "480i/576i".
- Если разрешения видео для компонентного выхода и выхода HDMI не совпадают, видео разрешение для компонентного выхода будет переключено в "480i/576i". В зависимости от диска, гнезда VIDEO OUTPUT (COMPONENT) могут не выводить никаких сигналов.
- Если вы воспроизводите диск DVD-video, защищенный от копирования, сигнал 480p/576p будет выведен через гнезда VIDEO OUTPUT (COMPONENT), когда настройка "Component Output" установлена в "720p" или "1080i".
- Пункты настройки, которые не доступны в текущем состоянии этого прибора, будут отображены серым цветом, и вы не сможете их выбрать.
- Даже если настройка "HDMI Select" установлена в "YCbCr", если устройство отображения не поддерживает YCbCr, будет выведен сигнал RGB.
- Если настройка HDMI Video Resolution" установлена в "Source Direct", "1080p" или "1080p24", вы не сможете установить "Component Output".

Страница 38

Audio (звук) (рисунок) Процедуру выбора пунктов настройки и параметров см. в "Custom" на странице 34.

| Пункты настройки   | Параметры  |
|--|--|
| <b>BD Audio Mode</b><br>Для дисков BD, выбирает, будет<br>ли выведен на выход вторичный<br>и интерактивный звук вместе с   | HD Audio Output*:<br>Выводит только первичный звук. Установите этот режим для вывода<br>Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD audio<br>на BD-диске через соединение HDMI.                      |
| первичным звуком, если он<br>доступен, или только первичный<br>звук. Refer to "Setting the BD<br>Audio Mode" on page 32.   | Mix Audio Output:<br>Выводит вторичный и интерактивный звук вместе с первичным<br>звуком, если он доступен.  |
| HDMI Audio Out<br>(пиктограмма)<br>Устанавливает формат звука  | HDMI Multi (Normal)*:<br>Многоканальные аудио сигналы выводятся через гнездо HDMI OUT<br>потоком данных или LPCM.  |
| для звукового выхода с гнезд<br>HDMI OUT и AUDIO OUTPUT<br>(DIGITAL OPTICAL/COAXIAL).  | HDMI Multi (LPCM):<br>Многоканальные аудио сигналы выводятся через гнездо HDMI OUT<br>как LPCM. Параметры настройки см. на страницах 39-41.  |
|  | HDMI 2ch:<br>Аудио сигналы выводятся через гнездо HDMI OUT в виде<br>сведенного в 2 канала LPCM.   |
|  | Audio Mute:<br>Приглушает аудио сигнал HDMI, и устанавливает формат сигнала<br>через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL).<br>Параметры настройки см. в разделе «Настройка цифрового<br>выхода» на странице 39. |
| 7.1ch Audio Out<br>(пиктограмма)<br>Устанавливает формат звука<br>для звукового выхода через   | Multi Channel*:<br>Через гнезда AUDIO OUTPUT (ANALOG 7.1ch) выводятся<br>многоканальные аудио сигналы. Параметры настройки акустических<br>систем см. на страницах 42-44.  |
| гнезда AUDIO OUTPUT<br>(ANALOG 7.1ch).   | 2 Channel:<br>Сведенные в 2 канала аудио сигналы выводятся через гнезда<br>AUDIO OUTPUT (ANALOG 7.1ch).  |
| Down Sampling<br>Устанавливает цифровой аудио<br>выход через гнезда AUDIO<br>OUTPUT (DIGITAL<br>COAXIAL/OPTICAL), когда<br>воспроизводится диск BD или<br>DVD записанный в L PCM | On:<br>Сигналы LPCM преобразуются в 48 кГц для вывода.<br>Установите в положение "On", когда используете цифровые<br>подключения к аудио/видео ресиверу, который не совместим с<br>частотой выборки 96 кГц.<br>Off*:     |
|  | для дисков во и отор, записанных в среди оез защиты от<br>копирования, 2-канальные аудио сигналы с частотой выборки до 192<br>кгц будут выведены как сигналы LPCM без понижающего<br>преобразования.                     |
| DRC (сжатие динамического<br>диапазона)<br>Устанавливает, сжимать ли<br>диапазон громкости звука   | Auto*:<br>Когда воспроизводятся диски, записанные в формате Dolby TrueHD,<br>этот прибор обнаруживает настройку DRC диска и устанавливает<br>настройку "DRC" в положение "On" или "Off" автоматически.                   |
| (управление динамическим<br>диапазоном), когда<br>воспроизводится аудио сигнал<br>Dolby Digital, Dolby Digital Plus<br>или Dolby TrueHD.   | Off (выключено)<br>On (включено)   |

\*) Настройки, отмеченные (\*), являются настройками по умолчанию.

Меню Quick состоит из часто используемых меню настроек, и они сопровождаются (пиктограмма). При нижеследующих условиях, настройки "HDMI Multi(Normal)", "HDMI Multi(LPCM)" и "HDMI 2ch" не доступны:

- кабель HDMI не подсоединен к гнезду HDMI OUT.

- подсоединенный телевизор выключен.

- подсоединенный телевизор не совместим со звуковым выходом.

Страница 39

Настройка цифрового выхода

Когда в настройке "HDMI Audio Out" выбрано "Audio Mute", аудио сигнал HDMI будет приглушен и аудио сигналы с выходных гнезд AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL) изменяются соответственно настройке "Digital Out".

Quick -► HDMI Audio Out -► Audio Mute -► Digital Out Bitstream\*: При воспроизведении дисков записанных в формате Dolby Div

При воспроизведении дисков, записанных в формате Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD, выводится соответствующий основной цифровой поток (Dolby Digital или DTS).

LPCM:

Полностью декодированный 2-канальный сигнал PCM будет выведен через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL/COAXIAL).

- Эта настройка не работает, когда выводится аудио сигнал HDMI.
- Когда и гнездо HDMI OUT, и гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL / COAXIAL) подсоединены к другим устройствам, аудио сигналы, выводимые в данный момент через HDMI OUT, будут выведены также через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL / COAXIAL), за исключением того, что 2-канальный сигнал HDMI будет выведен через гнездо HDMI OUT, когда подсоединенное устройство не поддерживает Dolby Digital и DTS.
- Когда настройка "BD Audio Mode" установлена в "Mix Audio Output", аудио выход через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL / COAXIAL) будет следовать настройке в меню "HDMI Audio Out". При выводе сигнала Multi PCM (многоканального ИКМ) через HDMI OUT, сведенный в 2 канала сигнал PCM (ИКМ) будет выведен через гнезда AUDIO OUTPUT (DIGITAL OPTICAL / COAXIAL).
- См. на страницах 14-17 подробную информацию о звуковых настройках.

Настройка акустических систем

Этот прибор позволяет вам прослушивать многоканальный окружающий звук 7.1/5.1. основное расположение 7.1-канальной окружающей системы (рисунок)

Для реализации большинства ее возможностей, установите ваши громкоговорители соответственно нижеследующей таблице. Параметры настройки акустических систем доступны в следующих положениях;

<Настройка акустических систем для звукового сигнала, выводимого через гнездо HDMI OUT> (Доступна, когда кабель HDMI подсоединен к гнезду HDMI OUT) Меню Quick -► HDMI Audio Out -

► HDMI Multi(LPCM) Меню Custom -► Audio -► HDMI Audio Out -► HDMI Multi(LPCM) <Настройка акустических систем для звукового сигнала с выходных гнезд AUDIO OUT(ANALOG 7.1ch)>

Quick -► 7.1ch Audio Out -► Multi Channel

Меню Custom -► Audio -► 7.1ch Audio Out -► Multi Channel

Страница 40

Как перемещаться по настройке "HDMI Multi(LPCM)" и "Multi Channel".

1 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора вашего желаемого пункта настройки, затем нажмите ENTER.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора ваших пунктов настройки.

Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану.

3 Используйте кнопки ◀/► для выбора желаемых параметров. (За исключением "Test Tone", "Default" и параметров настройки в меню "Speaker Size".)

Для параметров настройки в меню "Speaker Size":

нажмите ENTER для выбора желаемых параметров.

Для «Test Tone»:

Будет выведен испытательный аудио сигнал. Если вы выбираете "Manual", используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемого громкоговорителя, затем используйте кнопки ◀/▶ для подстройки громкости. Если вы выбираете "Auto", используйте кнопки ◀/▶ для подстройки громкости

# громкоговорителя, который выводит испытательный аудио сигнал. Если вы хотите остановить испытательный аудио сигнал, нажмите кнопку [RETURN]. Для "Default":

Нажмите ENTER для подтверждения переустановки по умолчанию.

## 4 Нажмите [SETUP] для выхода.

| Меню                 | Пункты           | Параметры           | Описания   |
|----------------------|------------------|---------------------|--|
|                      | настройки        |                     |  |
| Speaker Size         | Front            | Large* Small        | Large:   |
| Выбирает желаемый    |                  |                     | Для больших акустических систем с                    |
| громкоговоритель для |                  |                     | хорошими возможностями                               |
| настройки. Затем     | Center           | Large* Small / None | воспроизведения низких частот. Small:                |
| изменяйте настройку  |                  |                     | Для небольших акустических систем,                   |
| соответственно       | Subwoofer        | On*/None            | которые не обеспечивают мощный                       |
| описаниям.           | Subwoolei        | On /None            | басовый звук. None:                                  |
|                      | Surround         | Large* Small / None | Громкоговорители отсутствуют. Для                    |
|                      |                  |                     | настройки "Subwoofer" существует                     |
|                      | 0                |                     | только "On" или "None". Вы не можете                 |
|                      | Surround Back    | Large" Small / None | изменить настроику "Subwooter". Если                 |
|                      |                  |                     | подсоединенныи прибор не совместим                   |
|                      |                  |                     | с саовуфером, настроика "Subwooter"                  |
|                      | Defeult          |                     | Оудет отооражена серым цветом.                       |
|                      | Default          |                     | выоерите "Default", затем нажмите                    |
|                      |                  |                     | ЕПТЕК ДЛЯ ПЕРЕУСТАНОВКИ НАСТРОИКИ                    |
| Channel Lovel        | Toot Tono, "Toot | 0#*                 | Speaker Size по умолчанию.                           |
|                      | Test Tone: Test  | Monuel              | Выберите Оп для отключения Test                      |
| проверяет или        |                  | Auto                |  |
|                      | ИСПЫТАТЕЛЬНЫМ    | Auto                |  |
|                      | сигналом,        |                     | установить тромкость для желаемого                   |
| промкоговорителя.    | КОТОРЫИ МОЖЕТ    |                     | промкоговорителя.<br>Выберите "Auto", затем наукмите |
|                      |                  |                     | Быберите Асто, затем нажмите                         |
|                      | систем с тем     |                     | испытательный сигнал из каждого                      |
|                      | чтобы вы могли   |                     |  |
|                      | полстроить       |                     |  |
|                      | громкость лля    |                     |  |
|                      | каждого          |                     |  |
|                      | громкоговорител  |                     |  |
|                      | я.               |                     |  |
|                      | Front Lch        | 0 dB to -12 dB      | Если вы выбрали "Manual" в настройке                 |
|                      |                  | (0 dB*)             | "Test Tone", выберите желаемый                       |
|                      | Center           | 0 dB to -12 dB      | громкоговоритель для установки и                     |
|                      | 0011101          | (0 dB*)             | подстройки громкости для выбранного                  |
|                      | Subwoofer        | 0 dB to -12 dB      | громкоговорителя.                                    |
|                      | Subwoolei        | (0 dB*)             | Если вы выбрали "Auto" в "Test Tone",                |
|                      | Front Dob        |                     | испытательный сигнал будет                           |
|                      | FIONERCI         |                     | автоматически выведен по порядку.                    |
|                      |                  |                     | Подстройте уровень                                   |
|                      | Surround Rch     | 0 dB to -12 dB      | громкоговорителя, который выводит                    |
|                      |                  | (0 dB^)             | испытательный сигнал.                                |
|                      | Surround Back    | 0 dB to -12 dB      |  |
|                      | Rch              | (0 dB*)             |  |
|                      | Surround Back    | 0 dB to -12 dB      |  |
|                      | Lch              | (0 dB*)             |  |
|                      | Surround Lch     | 0 dB to -12 dB      |  |
|                      |                  | (0 dB*)             |  |
|                      | Default          | . ,                 | Select "Default", then press [FNTFR] to              |
|                      |                  |                     | reset "Channel Level" setting to the                 |
|                      |                  |                     | default.   |
| L                    | 1                |                     |  |

## Страница 41

| Меню       | Пункты<br>настройки | Параметры   | Описания                    |
|------------|---------------------|-------------|-----------------------------|
| Delay Time | Distance            | Feet (Футы) | Установите желаемую систему |

| Это параметр<br>оптимизирует время<br>вывода звука из<br>акустических систем в<br>соответствии с их<br>расстоянием от<br>положения для<br>прослушивания. |               | Meters* (Метры)                           | измерения. Эта система измерения<br>будет использована для настройки<br>"Delay Time". Нажмите кнопки ENTER<br>или ◀/► для переключения<br>настроек. |
|--|---------------|---|---|
|  | Front         | 0 – 60 ft (12 ft*) (0 -<br>18 m (3,6 m*)) | Выберите расстояние от положения для прослушивания до   |
|  | Center        | 0 – 60 ft (12ft*) (0 –<br>18 m (3,6 m*))  | громкоговорителя, чтобы подучить идеальное время задержки.  |
|  | Surround      | 0 – 60 ft (10ft*) (0-<br>18 m (3,0 m*))   |   |
|  | Surround Back | 0 – 60 ft (10ft*) (0 –<br>18 m (3,0 m*))  |   |
|  | Default       |   | Выберите "Default", затем нажмите<br>ENTER для переустановки настройки<br>"Delay Time" по умолчанию.  |

\*) Настройки, отмеченные (\*), являются настройками по умолчанию.

- Для выхода HDMI, параметр "None" в меню "Speaker Size" не доступен.
- Для настройки "Speaker Size", настройки для размера каждого громкоговорителя могут быть отрегулированы автоматически соответственно каждой настройке. (Например, если "Front" установлена в положение "Small", вы не сможете установить настройки "Center", "Surround" и "Surround Back" в положение "Large".)
- Для настройки "Delay Time", разница между значениями настроек "Front", "Surround" и "Surround Back" не может превышать 4,5 метра, а разница между значениями настроек "Front" и "Center" не может превышать 1,5 метра.
- Для "Delay Time", значение настройки "Center", "Surround" и "Surround Back" не может • превышать значения настройки "Front".
- Если вы подсоединяете 5.1-канальную систему окружающего звука, установите настройку • "Surround Back" в меню "Speaker Size" в положение "None".
- Для "Delay Time", значение настройки "Center", "Surround" и "Surround Back" будет изменено автоматически до значения настройки "Front". (например, если "Front" установлена 18 м, настройка "Center", "Surround" и "Surround Back" также будет изменена на 18 м.)
- Если вы хотите остановить испытательный аудио сигнал, нажмите кнопку [RETURN].

#### Страница 42

#### Parental

(рисунок)

Управление рейтингами позволяет вам установить ограничение, которое предотвращает просмотр вашими детьми несоответствующих программ. Воспроизведение будет остановлено, если рейтинг превышает установленный вами уровень, и потребуется ввод пароля перед воспроизведением диска.

1 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора (пиктограмма), затем нажмите ENTER.

2 Используйте цифровые кнопки для ввода 4-значного цифрового пароля.

Для первоначального использования: Используйте цифровые кнопки для ввода 4-значного пароля (за исключением 4737), затем нажмите ENTER. Это число будет использовано в качестве пароля со второго раза. Запишите ваш пароль, чтобы не забыть его.

Если вы забыли ваш пароль, введите 4, 7, 3, 7. Забытый пароль будет стерт, и уровень рейтинга будет установлен на "All".

Когда вы вводите пароль, нажмите CLEAR для стирания числа, затем введите пароль снова.

3 Приступайте к пунктам А-С

А) Уровень рейтинга BD

 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "BD Rating Level", затем нажмите ENTER.
 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора вашей желаемой настройки, затем нажмите [ENTER]. "All": Чтобы снять ограничение.

"Age Setting": Для установки ограничения по возрасту.

После выбора "Age Setting", используйте цифровые кнопки для ввода возраста от 0 до 254 (например, для 15 лет нажмите 0, 1, 5).

3) Нажмите кнопку [SETUP] для выхода.

В) Уровень рейтинга DVD

1) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "DVD Rating Level", затем нажмите ENTER.

2) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора вашего желаемого уровня, затем нажмите ENTER.

3) Нажмите кнопку [SETUP] для выхода.

#### Пояснения относительно рейтинга

All: Родительский контроль отключен; могут воспроизводиться все диски.

8 [Adult]: Могут быть воспроизведены DVD любых категорий (для взрослых/общие/для детей).

- 7 [NC-17] : Допускаются не ниже 17 лет.
- 6 [R]: Ограничено; до 17 лет в сопровождении родителя или взрослого попечителя.
- 5 [PGR]: Рекомендуется сопровождение родителей.
- 4 [PG-13]: Не подходит для детей до 13 лет.
- 3 [PG]: Предполагается сопровождение родителей.
- 2 [G]: Общая аудитория.

1 [Kid Safe]: Подходит для детей.

С) Изменение пароля

- 1) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Password Change", затем нажмите ENTER.
- 2) Введите новый 4-значный цифровой пароль, затем нажмите [ENTER].
- 3) Нажмите кнопку [SETUP] для выхода.

#### Примечание

Информация возобновления будет стерта, если вы изменяете родительский уровень, когда информация возобновления включена.

#### Страница 43

Дополнительная информация

(рисунок)

Процедуру выбора пунктов настройки и параметров см. в "Custom" на странице 34.

| Пункты настройки  | Параметры   |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|
| Angle Icon  | On*:<br>Пиктограмма угла появляется на экране телевизора, когда<br>воспроизводится эпизод с различными углами камеры. |  |  |  |  |
|   | Off:<br>Пиктограмма угла исчезает с экрана телевизора.  |  |  |  |  |
| Auto Power Off  | On*:<br>Если этот прибор оставлен в бездействии более чем на 30 минут, он<br>автоматически переходит в ждущий режим.  |  |  |  |  |
|   | Off:<br>Отключает автоматическое выключение питания.  |  |  |  |  |
| Panel Display<br>Устанавливает яркость<br>дисплея на передней<br>панели.                            | Auto*:<br>Дисплей на передней панели темнеет во время воспроизведения.  |  |  |  |  |
|   | Bright:<br>Делает дисплей ярче.   |  |  |  |  |
|   | Dimmer:<br>Делает дисплей темнее.   |  |  |  |  |
| Slide Show  | 5sec*   |  |  |  |  |
| Устанавливает время<br>отображения для<br>воспроизведения<br>неподвижного<br>изображения (в формате | 10sec   |  |  |  |  |
| JPEG).<br>HDMI CEC  | On*   |  |  |  |  |
|   |   |  |  |  |  |

| Устанавливает,<br>используется ли | Off  |               |             |            |                           |  |  |  |
|-----------------------------------|--|---------------|-------------|------------|---------------------------|--|--|--|
| функция HDMI CEC.                 |  |               |             |            |                           |  |  |  |
| Media Select                      | Disc*:   |               |             |            |                           |  |  |  |
| (пиктограмма)                     | Выберите, когда воспроизводите диск.               |               |             |            |                           |  |  |  |
| Выбирает носитель для             | SD Card:   |               |             |            |                           |  |  |  |
| воспроизведения.                  | Выберите, когда вы воспроизводите карту памяти SD. |               |             |            |                           |  |  |  |
| Настроика возвращается            | Я  |               |             |            |                           |  |  |  |
| в положение "Disc",               |  |               |             |            |                           |  |  |  |
| когда вы переводите               |  |               |             |            |                           |  |  |  |
| Присор в ждущий режим.            | Connection   | I             |             |            |                           |  |  |  |
| Network Connection                | Toot   |               |             |            | выполните проверку        |  |  |  |
|                                   | Test   |               |             |            | подключения к             |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            |                           |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            | IP или настройку DNS      |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            | всегла выполняйте эту     |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            | проверку                  |  |  |  |
|                                   | Enable(Eas   |               |             |            | Если вы выбираете         |  |  |  |
|                                   | v)*  |               |             |            | "Enable(Fasy)", проверка  |  |  |  |
|                                   | 37   |               |             |            | полключения (Connection   |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            | test) запустится          |  |  |  |
|                                   |  |               |             |            | автоматически.            |  |  |  |
|                                   | Enable<br>(Custom)                                 | IP<br>Address | Auto(DHCP)* |            | Установите адрес IP.      |  |  |  |
|                                   |  |               | Manual      | IP Address | В большинстве случаев, вы |  |  |  |
|                                   |  | Setting       | manaa       | Subnet     | можете подключиться к     |  |  |  |
|                                   |  |               |             | Mask       | Интернет без выполнения   |  |  |  |
|                                   |  |               |             | Default    | каких-либо изменений в    |  |  |  |
|                                   |  |               |             | Gateway    | настройке по умолчанию.   |  |  |  |
|                                   |  |               |             | 1          | 1                         |  |  |  |

## Страница 44

| Пункты настройки  | Параметры   |                      |   |                                    |  |  |
|---|---|----------------------|---|------------------------------------|--|--|
| Network Connection  | Enable<br>(Custom)  | DNS<br>Setting       | Auto(DHCP)*   |                                    | Установите настройку DNS.  |  |
|   |   |                      | Manual  | Primary<br>DNS<br>Secondary<br>DNS | В большинстве случаев, вы<br>можете подключиться к<br>Интернет без выполнения<br>каких-либо изменений в<br>настройке по умолчанию.                                       |  |
|   |   | Proxy<br>Setting     | Do Not Use*   |                                    | Установите прокси-сервер.  |  |
|   |   |                      | Use   | Proxy<br>Address<br>Proxy Port     | В большинстве случаев, вы<br>можете подключиться к<br>Интернет, не используя<br>прокси-сервер.   |  |
|   |   | Connectio<br>n Speed | Auto*<br>10BASE Half<br>10BASE Full<br>100BASE Half<br>100BASE Full |                                    | Установите скорость<br>соединения. В большинстве<br>случаев, вы можете<br>подключиться к Интернет<br>без выполнения каких-либо<br>изменений в настройке по<br>умолчанию. |  |
|   |   | BD-Live<br>Setting   | Allow*<br>Limited Allov<br>Prohibit                                 | W                                  | Вы можете ограничить<br>доступ в Интернет (Limited<br>Allow), когда используются<br>функции BD-Live.   |  |
|   | Disable   |                      |   |                                    | Отключает сетевое соединение.  |  |
| Software Upgrade<br>Позволяет вам<br>обновлять программное<br>обеспечение этого<br>прибора. См. страницу<br>48. | Current Version:<br>Отображает текущую версию программного обеспечения.                                       |                      |   |                                    |  |  |
|   | Disc Upgrade:<br>Позволяет вам обновлять программное обеспечение этого прибора при<br>помощи диска.           |                      |   |                                    |  |  |
|   | Network Upgrade:<br>Вы можете обновлять версию программного обеспечения, подключив этот<br>прибор к Интернет. |                      |   |                                    |  |  |

\*) Настройки, отмеченные (\*), являются настройками по умолчанию.

HDMI CEC обеспечивает интегрированное управление системой посредством HDMI и является частью стандарта HDMI. В дополнение к аудио/видео компонентам фирмы Onkyo, он позволяет взаимодействовать с аудио/видео компонентами и телевизорами, совместимыми с СЕС, изготовленными другими производителями.

Когда настройка "HDMI CEC" установлена в положение "On", будут доступны перечисленные ниже функции.

#### Direct Change (смена диска)

Когда этот прибор включен, телевизор также включен, и соответствующий внешний входной канал будет выбран автоматически. Соответствующий внешний входной канал также может быть выбран на вашем телевизоре автоматически, когда вы нажимаете кнопку PLAY ► на включенном приборе.

Standby (ждущий режим)

Когда вы нажимаете и удерживаете кнопку ON/STANDBY на передней панели 2 секунды, он сначала отключает питание телевизора и затем отключается сам.

System Information (Информация о системе)

Получите и установите язык меню

- Этот прибор распознает язык экранного меню, установленный на телевизоре, и автоматически устанавливает тот же самый язык экранного меню (OSD menu language) для этого прибора.
- Эта функция доступна только когда в меню настройки "Player Menu" выбрано "Auto(XXXX)". • (См. раздел «Меню проигрывателя» на странице 35.)

#### Примечание

HDMI СЕС доступен при условии, что устройство отображения подсоединено кабелем HDMI и поддерживает функции HDMI CEC.

Страница 45

Network Connection

Установите настройки подключения к компьютерной сети для использования функции BD-Live вместе с диском BD-Live.

Connection Test (проверка соединения)

После выполнения настроек адреса IP и DNS или когда подсоединен кабель локальной сети, всегда выполняйте проверку соединения для удостоверения, что соединение выполнено правильно.

1 В режиме останова, нажмите SETUP.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Others", затем нажмите ENTER.

4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Network Connection", затем нажмите ENTER. 5 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Connection Test", затем нажмите ENTER.

Проверка соединения запускается автоматически, и результаты проверки появятся справа после ее завершения.

"Testing..." ": Происходит проверка.

Pass : Проверка соединения завершена успешно.

"Fail": Проверка соединения потерпела неудачу. Проверьте настройки соединения.

Нажмите ENTER для перехода к списку экрана подтверждения состояния сети.

(рисунок)

6 Нажмите ENTER для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

Примечание

• Если проверка соединения проходит, вы можете наслаждаться функциями BD-Live при помощи Интернет без выполнения дополнительных настроек.

- Если проверка соединения потерпела неудачу, вам может потребоваться изменить настройки МАС-адреса на вашем маршрутизаторе.
- "Connection Test" не доступен, когда в меню "Network Connection" выбрано "Disable".

#### Enable (Easy)

Сетевые настройки изначально установлены к нижеследующим. (В большинстве случаев, вы можете подключиться к Интернет без выполнения каких-либо изменений в настройках по умолчанию.)

- IP Address Setting Auto (DHCP)

- DNS Setting Auto(DHCP)
- Proxy Setting Do Not Use
- Connection Speed Auto
- BD-Live Setting Allow

Если вы хотите установить сетевые настройки обратно к настройкам по умолчанию, описанным выше (за исключением "BD-Live Setting"), следуйте описанной ниже процедуре.

- 1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на этой странице.
- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Enable(Easy)", затем нажмите ENTER.
- Прибор запустит проверку соединения автоматически, и результаты проверки появятся справа после ее завершения.
- После завершения проверки соединения, нажмите [ENTER] для перехода к экрану подтверждения состояния сети.

3 Нажмите ENTER для включения сетевых настроек и установите сетевое подключение автоматически. Нажмите [SETUP] для выхода.

#### Примечание

Настройка "BD-Live Setting" не установится обратно к настройке по умолчанию, даже если вы следовали процедуре.

#### Enable (Custom)

В следующих случаях, выберите "Enable(Custom)" для установки каждой настройки, как требуется. - Когда проверка соединения окончилась неудачей с настройкой "Enable(Easy)".

- Когда ваш поставщик услуг Интернет дал указание выполнить специальные настройки в соответствии с вашим сетевым окружением.

IP Address Setting (Настройка адреса IP) / DNS Setting (Настройка DNS)

1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на этой странице.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Enable(Custom)", затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "IP Address Setting", затем нажмите ENTER несколько раз для выбора желаемой настройки.

"Auto(DHCP)":

Если ваш маршрутизатор снабжен функцией сервера DHCP, выберите "Auto(DHCP)". "Manual":

Если ваш маршрутизатор не имеет функции сервера DHCP, выберите "Manual" (вручную).

#### Страница 46

Если вы выбираете "Manual", следуйте нижеприведенным инструкциям для установки адресов IP и DNS.

3-а) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "IP Address", "Subnet Mask" или "Default Gateway", затем нажмите ENTER. Появится экран настройки адреса IP. Введите адреса IP, маски подсети и шлюза по умолчанию при помощи кнопок управления курсором и цифровых кнопок. (рисунок)

• Введите номер адреса IP после проверки параметров вашего маршрутизатора.

 Если номер адреса IP неизвестен, проверьте адрес IP других приборов. (например, персонального компьютера, подключенного через кабель локальной сети) и назначьте номер, отличный от других приборов.

3-b) После того, как вы ввели все правильно, нажмите ENTER. Появится сообщение подтверждения. Выберите "Yes" для завершения настроек. (рисунок)

3-с) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Primary DNS" или "Secondary DNS", затем нажмите ENTER. Появится экран настройки DNS. Введите первичный адрес DNS и вторичный адрес DNS при помощи курсора и цифровых кнопок. (рисунок)

- Следуйте инструкциям вашего поставщика услуг Интернет.
- Если адрес неизвестен, проверьте адрес DNS других устройств (например, персонального компьютера, подключенного кабелем локальной сети) и назначьте тот же самый.

3-d) После того, как вы ввели все правильно, нажмите ENTER.

Появится сообщение подтверждения. Выберите "Yes" для завершения настроек. (рисунок)

4 Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

#### Примечание

- Диапазон входных адресов находится в диапазоне 0 -255.
- Если вы вводите адрес более 255, он автоматически будет установлен 255.
- Адрес, введенный вручную, будет сохранен, даже если вы измените настройку на "Auto (DHCP)".
- Если вы ввели неправильный адрес, нажмите CLEAR для отмены. (адрес возвратится к 0).
- Если вы хотите ввести 1 или 2 цифры в одну ячейку, нажмите ► для перехода к следующей ячейке.
- Если введенный адрес IP или шлюз по умолчанию или адрес DNS тот же самый, что в настройке по умолчанию, настройка адреса IP будет установлена в положение "Auto(DHCP)". (Адрес, введенный вручную, будет сохранен.)
- Когда настройка адреса IP установлена в положение "Manual", настройка DNS будет автоматически установлена "Manual", а когда настройка адреса IP установлена в "Auto(DHCP)", вы можете установить настройку DNS либо "Auto(DHCP)", либо "Manual".

Proxy Setting (Настройка прокси-сервера)

1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на странице 45.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Enable(Custom)", затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Proxy Setting", затем нажмите ENTER несколько раз для выбора желаемой настройки.

- Для настроек по умолчанию, выберите "Do Not Use".
- Если вам необходимо изменить настройки прокси-сервера, следуя инструкции вашего поставщика услуг Интернет, чтобы установить назначенные адрес прокси-сервера и порт, выберите "Use".

Если вы выбираете "Use" (использовать), следуйте нижеприведенным инструкциям для установки адреса прокси-сервера и порта.

#### Страница 47

3-а) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Proxy Address", затем нажмите ENTER. Появится экран настройки адреса прокси-сервера. Введите адрес прокси-сервера. Появится экран клавиатуры.

(рисунок)

▲/▼/◀/► : Переместите выделение.
 Цифровые кнопки: Введите цифры.
 [ENTER]: Введите выделенный номер/слово.
 А: Сотрите введенный номер или слово.
 В: Сотрите все введенные номера или слова.

С: Переключить между abc? ABC ? @!?

D: Установите введенный номер или слово.

3-b) После того, как вы ввели адрес прокси-сервера правильно, нажмите D. Появится сообщение подтверждения. Выберите "Yes" для завершения настроек.

#### (рисунок)

3-с) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Proxy Port", затем нажмите ENTER. Появится экран настройки порта прокси-сервера. Введите номер порта прокси-сервера при помощи цифровых кнопок.

(рисунок)

3-d) После того, как вы ввели порт прокси-сервера правильно, нажмите ENTER.

4 Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

Примечание

- Диапазон входных значений для номера порта находится от 0 до 65535. (Если вы вводите номер свыше 65535, он будет считаться как 65535.)
- Для порта прокси-сервера, выбранные порты могут быть заблокированы и не пригодны к • использованию в вашем сетевом окружении.

Connection Speed

Вы можете установить скорость соединения по вашему предпочтению. (Настройкой по умолчанию является "Auto".)

1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на странице 45.

- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Enable(Custom)", затем нажмите ENTER.
- 3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Connection Speed", затем нажмите ENTER.

4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемой настройки, затем нажмите ENTER. "Auto":

Устанавливает соответствующую скорость соединения автоматически, в соответствии с вашим сетевым окружением.

"10BASE Half":

Устанавливает скорость соединения в "10BASE Half" (10 Мбит/с, полудуплекс).

"10BASE Full":

Устанавливает скорость соединения в "10BASE Full" (10 Мбит/с, дуплекс).

"100BASE Half":

Устанавливает скорость соединения в "100BASE Half" (100 Мбит/с, полудуплекс).

"100BASE Full":

Устанавливает скорость соединения в "100BASE Full" (100 Мбит/с, дуплекс).

5 Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

#### Примечание

- Выберите скорость соединения в соответствии с вашим сетевым окружением. ٠
- Скорость соединения может быть отключена в зависимости от устройства, когда все настройки изменены.

## Настройка BD-Live

Вы можете ограничить доступ в Интернет из функций BD-Live. (Настройкой по умолчанию является "Allow" (разрешить).)

1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на странице 45.

- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Enable(Custom)", затем нажмите ENTER.
- 3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "BD-Live Setting", затем нажмите ENTER. 4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемой настройки, затем нажмите ENTER.

"Allow" : Доступ в Интернет разрешен из всего содержимого BD-Live.

"Limited Allow" :

Доступ в Интернет разрешен только из содержимого BD-Live, которое имеет сертификаты владельца материала. Доступ в Интернет без сертификатов запрещен.

"Prohibit" : Доступ в Интернет запрещен из всего содержимого BD-Live.

Страница 48

5 Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

Disable

Отключает все сетевые соединения и настройки.

1 Следуйте пп.1-4 в "Connection Test" на странице 45.

Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Disable", затем нажмите ENTER.

Нажмите RETURN для возврата к предыдущему экрану, или нажмите SETUP для выхода.

Примечание

Сетевое соединение может быть включено снова путем его настройки в "Enable(Easy)" или "Enable(Custom)".

Software Upgrade (обновление ПО)

Current Version (текущая версия)

Вы можете подтвердить текущую версию программного обеспечения.

1 Следуйте пп.1-3 в "Connection Test" на странице 45.

2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Software Upgrade", затем нажмите ENTER.

3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Current Version", затем нажмите ENTER.

(рисунок)

4 Нажмите кнопку ENTER или RETURN для выхода.

#### Примечание

Пожалуйста, посетите Интернет-страницу www.onkyo.com для загрузки самой последней версии программного обеспечения.

Disc Upgrade

Вы можете обновить программное обеспечение при помощи диска.

1 Следуйте пп.1-3 в "Connection Test" на странице 45.

- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Software Upgrade", затем нажмите ENTER.
- 3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Disc Upgrade", затем нажмите ENTER.

4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Yes", затем нажмите ENTER.

5 Лоток для диска откроется автоматически.

Вставьте диск для обновления программного обеспечения и затем нажмите кнопку OPEN/CLOSE . 6 После завершения загрузки диска, появится сообщение с подтверждением. Выберите "Yes" и нажмите ENTER для запуска обновления.

Потребуется какое-то время для завершения обновления. (Пожалуйста, дождитесь, пока на дисплее передней панели не появится сообщение "100%".)

7 После того, как обновление с диска завершается, этот прибор будет перезапущен и выгрузит диск.

Примечание

- Пожалуйста, не вынимайте сетевой шнур переменного тока, пока выполняется обновление с диска.
- Все настройки сохранятся, даже если вы обновили версию программного обеспечения.

#### Network Upgrade

Вы можете обновлять программное обеспечение, подключив прибор к Интернет.

- 1 Следуйте пп.1-3 в "Connection Test" на странице 45.
- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Software Upgrade", затем нажмите ENTER.
- 3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Network Upgrade", затем нажмите ENTER.
- 4 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Yes", затем нажмите ENTER.

После этого этот прибор запускает проверку для самой последней версии программного обеспечения.

5 Появится сообщение с подтверждением. Используйте кнопки ▲/▼ для выбора "Yes", затем нажмите ENTER.

Прибор начнет загрузку самой последней версии программного обеспечения.

- 6 Когда загрузка завершается, появится сообщение с подтверждением. Нажмите ENTER.
- Прибор начнет обновление программного обеспечения.
- Потребуется какое-то время для завершения обновления. (Пожалуйста, дождитесь, пока на дисплее передней панели не появится сообщение "100%".)

7 После того, как обновление завершается, этот прибор будет перезапущен и откроет лоток для диска автоматически.

#### Примечание

- Пожалуйста, не вынимайте сетевой шнур переменного тока или кабель подключения к локальной компьютерной сети, пока выполняется обновление через Интернет.
- Все настройки сохранятся, даже если вы обновили версию программного обеспечения.
- Лоток для диска откроется автоматически после завершения обновления. Это не является неисправностью.

#### Страница 49

Initialize

Инициализация настройки или карты памяти SD.

1 В режиме останова, нажмите SETUP.

- 2 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора (пиктограмма), затем нажмите ENTER.
- 3 Используйте кнопки ▲/▼ для выбора желаемого параметра, затем нажмите ENTER.

Появится сообщение с подтверждением.

"Setup":

Переустанавливает меню настройки по умолчанию. Настройка для "Parental", "Network Connection" и "Media Select" не будет переустановлена.

"Format SD Card" (Доступна, только когда вставлена карта памяти SD.):

Инициализирует карту памяти SD.

"Erase Saved BD-ROM Data (Player)":

Стирает информацию, сохраненную для содержимого BD-ROM, такую как результаты игр BD-ROM, с этого проигрывателя.

"Erase Saved BD-ROM Data (SD Card)" (Доступна, только когда вставлена карта памяти SD.): Стирает дополнительную информацию для воспроизведения BD-ROM, такую как данные субтитров, с карты памяти SD.

"Network Settings":

Переустанавливает меню сетевых настроек по умолчанию.

(рисунок)

4 Выберите "Yes", затем нажмите ENTER.

Нажмите ENTER еще раз для завершения настроек.

Нажмите [SETUP] для выхода.

#### Предостережение

Не извлекайте карту памяти SD, пока выполняете форматирование "Format SD Card" или стирание "Erase Saved BD-ROM Data (SD Card)". Это повредит карту.

Страница 50

## Возможные неисправности

Если проигрыватель не выполняет должным образом команды, описанные в этом руководстве, проверьте его, принимая во внимание следующий вопросник.

Проблема/Решение

#### Отсутствует питание

- Проверьте, подключен ли сетевой шнур переменного тока должным образом.
- Отсоедините сетевой шнур, подождите 5-10 секунд и затем вставьте его снова.

#### Отсутствует звук или изображение

- Проверьте, включен ли подсоединенный телевизор.
- Проверьте правильность и надежность всех соединений.
- Проверьте, поддерживает ли HDCP подсоединенный телевизор или другие устройства. (Этот прибор не выдает видео сигнал, если другое устройство не поддерживает HDCP.)
- Проверьте, совпадает ли выходной формат этого прибора (HDMI FORMAT) с поддерживаемым входным форматом другого подсоединенного устройства.
- Когда этот прибор подключен к разъему DVI на вашем телевизоре или аудио/видео ресивере, вы не можете услышать звук с выхода HDMI OUT, если ваш телевизор или аудио/видео ресивер поддерживает только DVI.
- Когда устройство отображения не поддерживает требуемое разрешение видео, установите "HDMI Video Resolution" в положение "Auto".
- Если параметр "HDMI Video Resolution" установлен в положение "Source Direct", может потребоваться какое-то время для отображения картинки воспроизведения, когда разрешение видео материала, записанного на диске, переключается в процессе воспроизведения.

#### Искаженное изображение

- Иногда могут появляться небольшие искажения изображения. Это не является неисправностью.
- Подсоедините этот прибор напрямую к телевизору. Если аудио/видео кабели RCA подсоединены к видеомагнитофону, изображение может быть искажено из-за работы системы защиты от копирования.

Полностью искаженное изображение или черно-белое изображение с диска BD / DVD – Убедитесь, что диск совместим с этим прибором.

Звук отсутствует или искажен

- Отрегулируйте громкость.
- Проверьте, что громкоговорители подсоединены правильно.
- Проверьте соединения HDMI.
- Проверьте настройки в меню "Audio".

Изображение на короткое время замирает во время воспроизведения

- Проверьте диск на отпечатки пальцев или царапины и очистите его при помощи мягкой тряпки, протирая от центра к краям.
- Очистите диск.

Диск не может быть воспроизведен.

- Очистите диск.
- Убедитесь, что диск лежит маркировкой вверх.
- Проверьте, не является ли диск дефектным, попробовав другой диск.
- Отмените управление рейтингом или измените уровень управления.
- Вставьте правильный диск, который может быть воспроизведен на этом приборе.

Не может быть считана карта памяти SD.

– Формат карты не совпадает с этим прибором или карта не совместима.

Не происходит возврата в запускающее меню, когда диск извлечен.

– Переустановите этот прибор, выключив его и затем включив снова.

Прибор не реагирует на пульт ДУ

- Нацельте пульт ДУ непосредственно на окно ИК-датчика на передней панели.
- Уменьшите расстояние до окна ИК-датчика.

- Замените батареи в пульте дистанционного управления.
- Переустановите батареи согласно их полярностей (знаки +/-), как показано.
- Проверьте, не воздействует ли сильный источник света на ИК-датчик прибора. Убедитесь, что прибор не подвергается воздействию прямого солнечного света или света люминесцентных ламп инверторного типа. Переставьте, если необходимо.
- Если проигрыватель BD установлен в стойке или шкафу с дверцами из цветного стекла, пульт ДУ может работать не надежно, когда дверцы закрыты. Откройте дверцы, или используйте стойку без цветного стекла.

Кнопки не работают или прибор перестал реагировать

– Чтобы полностью переустановить прибор, отсоедините сетевой шнур переменного тока от стенной розетки на 5-10 секунд.

Прибор не реагирует на некоторые команды во время воспроизведения – Операции могут быть запрещены диском. См. инструкции к диску.

Прибор не может считывать BD / DVD / CD

- Конденсация влаги? (Оставьте прибор включенным на один или два часа.)
- Вы пытаетесь воспроизвести диск, не отмеченный на странице 19.
- Очистите диск от грязи или замените диск.

Страница 51

Проблема/Решение

Не переключается угол камеры

– Угол камеры не может быть переключен для дисков BD / DVD, которые не содержат запись с нескольких углов. В некоторых случаях, несколько углов камеры записаны только для определенных эпизодов.

Воспроизведение не запускается, когда выбран заголовок – Проверьте настройки в меню "Parental".

Забыт пароль для уровня рейтинга

- Введите пароль по умолчанию "4737", после этого ваш забытый пароль будет стерт.

Прибор не может подключиться к компьютерной сети

- Проверьте правильность подключения кабеля локальной компьютерной сети.
- Включите модем или широкополосный маршрутизатор.
- Проверьте сетевую настройку.
- Проверьте правильность подсоединения широкополосного маршрутизатора и /или модема.
- Проверьте меню "BD-Live Setting".

Прибор не может подсоединиться к компьютерной сети, пока мой персональный компьютер подключен к этой сети

– Проверьте содержимое контракта с вашим поставщиком услуг Интернет на предмет, не запрещает ли он одновременный доступ с нескольких терминалов.

Не могу использовать функцию BD-Live

– Используйте карту памяти SD достаточного объема

Воспроизведение BD-video или загруженной информации выполняется не должным образом – Проверьте, правильно ли вставлена карта памяти SD. Не извлекайте карту памяти во время воспроизведения, поскольку некоторые BD-video требуют карту памяти SD во время воспроизведения.

На дисплее передней панели появляется "HDCP NOK"

\* Сообщение"НDCP NOK" появляется при нижеследующих условиях:

- Когда подсоединенное устройство не поддерживает HDCP.
- Когда подсоединенное устройство распознано HDMI SRM как несовместимое с HDCP.
- Когда подсоединенное устройство поддерживает HDCP, но по какой-то причине не может быть распознано как совместимое с HDCP.

Проигрыватель BD содержит микрокомпьютер для обработки сигнала и управления функциями. В очень редких случаях, сильные помехи от внешнего источника или статическое электричество могут вызвать его зависание. Если это маловероятное событие случается, отсоедините сетевой шнур от стенной розетки, подождите не менее 5 секунд и затем вставьте штеккер снова.

#### Примечание

- Некоторые функции не доступны в определенных режимах, но это не является неисправностью. Прочитайте описание в этом руководстве, чтобы узнать больше о правильных операциях.
- Некоторые функции запрещены некоторыми дисками.

#### Страница 52

## Глоссарий

#### Analog Audio (Аналоговый звук)

Электрический сигнал, который напрямую представляет звук. Сравните с цифровым звуком, который может быть электрическим сигналом, но является не прямым представлением звука. См. также "Digital Audio" (цифровой звук).

#### Aspect Ratio (соотношение сторон)

Отношение ширины телевизионного экрана к его высоте. Стандартные телевизоры имеют 4:3 (т.е. почти квадратный экран); широкоэкранные модели имеют соотношение 16:9 (ширина экрана телевизора почти в два раза больше его высоты).

#### AVCHD

AVCHD является новым форматом высокого разрешения для видеокамер, которые могут записывать и воспроизводить изображения высокого разрешения (HD).

#### BD-Java

При помощи некоторых дисков BD, которые поддерживают приложения Java, вы можете наслаждаться интерактивными функциями, такими как игры или интерактивные меню.

#### **BD-Live**

BD-Live является BD-Video (BD-ROM version 2 Profile 2.0/1.0), которое содержит новые функции (например, подключение к Интернет), в дополнение к функции BONUSVIEW.

#### Диск Blu-ray (BD)

Диск Blu-ray является следующим поколением оптического диска, который способен сохранять гораздо больше информации, чем стандартный диск DVD. Большой объем делает возможным получать преимущества от функций, таких как видео высокого разрешения, многоканальный окружающий звук, интерактивные меню и т.д.

#### Chapter

Как книга разделена на несколько глав, заголовок на диске BD-video или DVD-video обычно разделен на главы. См. также "Title" (заголовок).

Component Video Output (Компонентный видеовыход)

Сигнал яркости (Y) и цветовые компоненты (PB/CB, PR/CR) выводятся независимо, чтобы вы могли видеть цвет изображения, как он есть.

Кроме того, благодаря совместимости с прогрессивным видеосигналом (480p/ 576p), вы можете видеть более слитное изображение, чем при чересстрочной развертке (480i/576i).

#### Deep Color

Эта технология позволяет отображать большее число цветов, чем стандартная 8-разрядная, и может воспроизводить цвета, близкие к натуральным, без полосатости цвета.

#### Digital Audio (Цифровой звук)

Непрямое представление звука при помощи чисел. В процессе записи, звук измеряется через дискретные интервалы (44100 раз в секунду для компакт-диска) при помощи аналого-цифрового преобразователя, порождающего поток чисел. При воспроизведении, цифроаналоговый преобразователь генерирует аналоговый сигнал, основанный на этих числах. См. также "Sampling Frequency" (частота выборки) и "Analogue Audio".

#### **DNS Server**

Сервер, который переводит названия доменов в Интернет в адреса IP.

#### Dolby Digital

Система сжатия цифрового звука, разработанная фирмой Dolby Laboratories. Она предлагает вам стереозвук (2 канала) либо многоканальный звук.

#### **Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus является следующим поколением цифровой технологии сжатия звука, разработанной как расширение Dolby Digital. Диск Blu-ray поддерживает 7.1-канальный окружающий звук на выходе.

#### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD является технологией кодирования без потерь, разработанной для следующего поколения оптических дисков. Диск Blu-ray поддерживает 7.1-канальный окружающий звук на выходе.

#### DTS (Digital Theater System)

DTS является многоканальной системой окружающего звука. Вы можете наслаждаться динамикой кинофильма и реалистичным звуком, как в кинотеатре. Технологии окружающего звука DTS была разработана команией DTS, Inc.

#### DTS-HD

DTS-HD является технологией кодирования без потерь, разработанной в качестве расширения исходного формата DTS Coherent Acoustics. Диск Blu-ray поддерживает 7.1-канальный окружающий звук на выходе.

#### Gateway (шлюз)

Адрес IP электронных устройств (такого, как маршрутизатор), обеспечивающих доступ в Интернет.

#### HDMI (Мультимедийный интерфейс высокого разрешения)

Цифровой интерфейс между источниками звука и видео. Он может передавать компонентное видео, звук и сигнал управления по одному кабельному соединению.

#### Hub (концентратор)

Прибор, используемый для подсоединения нескольких устройств к компьютерной сети.

IP Address (адрес IP)

Набор чисел, который назначается устройствам, принимающим участие в компьютерной сети.

#### JPEG (объединенная группа экспертов по фотографии)

JPEG является методом сжатия файлов неподвижных изображений. Вы можете копировать файлы JPEG на диск BD, DVD, CD-RW/-R или карту памяти SD с компьютера и воспроизводить эти файлы на данном приборе.

#### LAN (локальная сеть компьютеров)

Группа соединенных компьютеров, покрывающая небольшую область, такую как компания, школа или дом.

#### Local Storage (местная память)

Область хранения дополнительного содержимого для воспроизведения виртуальных пакетов на BD-Video.

#### MP3 (MPEG audio layer 3)

MP3 является способом сжатия файлов. Вы можете копировать файлы MP3 на диск BD, DVD, CD-RW/-R или карту памяти SD с компьютера и воспроизводить эти файлы на данном приборе.

#### Страница 53

#### PCM (Pulse Code Modulation, ИКМ)

Наиболее распространенная система кодирования цифрового звука, используемая на компактдисках и DAT (цифровых магнитофонах). Обеспечивает превосходное качество, но требует большой объем данных, по сравнению с такими форматами как Dolby Digital и MPEG audio. Для совместимости с цифровыми записывающими устройствами (CD, MD и DAT) и аудио/видео усилителями с цифровыми входами, этот прибор может преобразовывать звук Dolby Digital и MPEG в ИКМ (PCM). См. также "Digital Audio" (цифровой звук).

#### Proxy Server (сервер-посредник)

Прокси-сервер является сервером, который работает в качестве промежуточного звена между рабочей станцией пользователя и сетью Интернет для обеспечения безопасности.

#### Region Code (Код региона)

Регионы связывают диски и проигрыватели с конкретными территориями мира. Этот прибор будет воспроизводить только диски, которые имеют совместимые коды регионов. Вы можете найти код региона прибора, посмотрев на заднюю панель. Некоторые диски совместимы с более чем одним регионом (или со всеми регионами).

Router (маршрутизатор)

Сетевое устройство, которое распознает адреса IP, назначенные каждому устройству, и направляет и передает информацию в компьютерную сеть.

#### Sampling Frequency (Частота выборки)

Периодичность, с которой измеряется аудио сигнал при помощи определенной меры для преобразования в цифровые аудио данные. Количество выборок за секунду определяет частоту выборки. Чем выше частота выборки, тем лучше качество звучания.

Subnet Mask (маска подсети)

Маска, которая используется для определения подсети, к которой принадлежит адрес IP.

Title (заголовок)

Сборник глав на диске BD-video или DVD-video. См. также "Chapter".

Track (Дорожка)

Аудио компакт-диск использует дорожки для деления содержимого диска. Эквивалент на диске BD-video или DVD-video называют главой. См. также "Chapter".

Virtual Package (виртуальная передача)

Эта функция копирует данные на другой носитель (локальное устройство хранения) из сети Интернет и воспроизводит вторичное видео и звук, а также субтитры в одно и то же время. Метод воспроизведения изменяется от диска к диску.

x.v.Color

"x.v.Color" является рекламным названием, присвоенным изделиям, которые способны реализовать широкое цветовое пространство, основанное на спецификациях xvYCC, и является торговой маркой Sony Corporation.

Страница 53

## Код языка

Language (язык)/ Код (таблица)

Примечание

Если вы выбираете язык, который имеет 3-значный буквенный код (записанный в скобках), этот код будет отображаться всякий раз, когда вы изменяете настройку языка звукового сопровождения или языка субтитров на странице 31. Если вы выбираете любые другие языки, вместо кода будет отображена пиктограмма «---«.

Страница 55

## Технические характеристики

Общие Система цветности сигнала NTSC / PAL Требования к питанию (переменный ток) 220-240 В, 50/60 Гц Потребляемая мощность 30 Вт (0,6 Вт в ждущем режиме) Габаритные размеры (ширина × высота × глубина) 435×108×312 мм Вес: 5,0 кг Температура эксплуатации: 5°C-40°C Влажность при эксплуатации: менее 80% (без конденсации)

Аудио BD Linear Audio 4 Гц – 88 кГц (192 кГц) DVD Linear Audio 4 Гц – 44 кГц (96 кГц), 4 Гц – 22 кГц (48 кГц) Audio CD 4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц) Отношение сигнал/шум 112 дБ Динамический диапазон звука 98 дБ Общие гармонические искажения 0,004% (1 кГц)

Разъемы (задняя панель)

Аудио выход (Analog) Гнездо RCA - 2 шт. DOWN MIX L/R (сведенный в левый/правый каналы): 2 В с.к.з. (выходной импеданс более 1 кОм) Гнездо RCA - 8 шт. FRONT L/R, CENTER, SURR L/R, SURR BACK L/R: 2 В с.к.з. (выходной импеданс более 1 кОм) SUB WOOFER: 1,1 В с.к.з. (выходной импеданс более 1 кОм)

Видео выход Гнездо RCA - 1 шт. 1 В (размах) (75 Ом)

Компонентный видеовыход

Гнездо RCA - 3 шт. Y: 1 B (размах) (75 Ом) PB: 700 мВ (размах) (75 Ом) PR: 700 мВ (размах) (75 Ом)

Аудио выход (цифровой) Гнездо RCA - 1 шт. 50 мВ (размах) (75 Ом) Оптическое гнездо – 1 шт. Цифровой разъем

Выход HDMI Гнездо HDMI – 1 шт. Video: 480i/586i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24 / Звук

Разъем ETHERNET 10BASE-T/100BASE-TX

#### Примечание

Характеристики и конструкция этого изделия изменяются без уведомления.

**ONKYO CORPORATION** Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163 **ONKYO U.S.A. CORPORATION** 18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A. Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/ ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/ ONKYO EUROPE UK Office Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ UNITED KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452 ONKYO CHINA LIMITED: Unit 1&12, 9/F, Ever Gain PlazaTower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung, N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039 http://www.ch.onkyo.com/ Домашняя Интернет-страница ONKYO - http://www.onkyo.com/ SN 29400299 (C) Copyright 2009 ONKYO CORPORATION Japan. Все права сохранены.